

**Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador**

**Estados financieros al 31 de diciembre de 2011  
Informe de los auditores independientes**



**Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador**

**Estados financieros al 31 de diciembre de 2011  
Informe de los auditores independientes**

**Contenido**

**Informe de los auditores independientes**

**Estados financieros**

Estados de situación financiera

Estados de resultados integrales

Estados de cambios en la inversión de la casa matriz

Estados de flujos de efectivo

Notas a los estados financieros



## Informe de los auditores independientes

A los Socios de Constructora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador

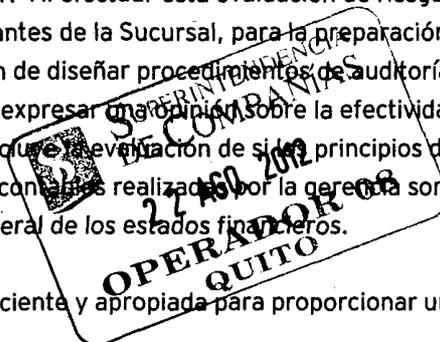
1. Hemos auditado los estados financieros adjuntos de Constructora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador (una sucursal de Constructora OAS Ltda. de Brasil), que comprenden el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2011, y los correspondientes estados de resultados integrales, de cambios en la inversión de la casa matriz y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### Responsabilidad de la gerencia sobre los estados financieros

2. La gerencia de la Sucursal es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera, y del control interno que la gerencia determine como necesario para permitir la preparación de estados financieros que no contengan distorsiones importantes, debidas a fraude o error.

### Responsabilidad del auditor

3. Nuestra responsabilidad es la de expresar una opinión sobre los estados financieros adjuntos basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría, las cuales requieren que cumplamos con requerimientos éticos, planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen distorsiones importantes.
4. Una auditoría comprende la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y las revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, que incluye la evaluación del riesgo de que los estados financieros contengan distorsiones importantes, debido a fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos relevantes de la Sucursal, para la preparación y presentación razonable de los estados financieros, con el fin de diseñar procedimientos de auditoría de acuerdo con las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sucursal. Una auditoría también incluye la evaluación de si los principios de contabilidad aplicados son apropiados y si las estimaciones contables realizadas por la gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.
5. Consideramos que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.



## Informe de los auditores independientes (continuación)

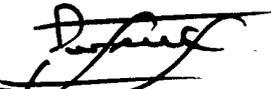
### Opinión de auditoría

6. En nuestra opinión, los estados financieros mencionados en el párrafo 1 presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador** al 31 de diciembre de 2011, y los resultados de sus operaciones, los cambios en la inversión de su casa matriz y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.

### Asunto de énfasis

7. Como se menciona en la Nota 6, los estados financieros al 31 de diciembre de 2011 y por el año terminado en esa fecha corresponden al primer paquete completo de estados financieros que la Sucursal ha preparado aplicando las Normas Internacionales de Información Financiera. Con fines comparativos, dichos estados financieros incluyen cifras correspondientes al año terminado al 31 de diciembre de 2010 y al 1 de enero de 2010 no auditadas, las cuales han sido restablecidas siguiendo los procedimientos de la Norma Internacional de Información Financiera 1. Los efectos de primera adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera al 1 de enero de 2010 y del restablecimiento de las cifras de los estados financieros por el año terminado al 31 de diciembre de 2010 se muestran en la Nota 6.

*Ernst & Young*  
RNAE No. 462

  
Patricio Cevallos  
RNCPA No. 21.502

Guayaquil, Ecuador  
11 de julio de 2012



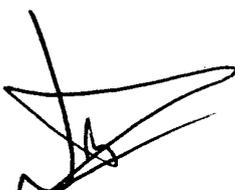
**Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador**

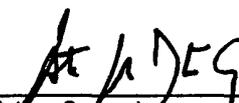
**Estados de situación financiera**

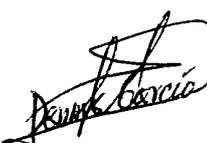
Al 31 de diciembre de 2011 y de 2010 y al 1 de enero de 2010

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Notas	Al 31 de diciembre de		Al 1 de
		2011	2010	enero de 2010
			(Véase Nota 6)	(Véase Nota 6)
<b>Activo</b>				
<b>Activo corriente:</b>				
Efectivo y equivalentes de efectivo	7	190,983	24,086,661	4,455
Cuentas por cobrar comerciales	8	15,114,552	9,280,172	-
Cuentas por cobrar a partes relacionadas	14(a)	20,432,243	14,531,637	-
Otras cuentas por cobrar	9	1,393,664	2,677,843	4,064
Impuestos por cobrar	16(g)	193,607	37,771	2,913
Inventarios	10	722,001	1,091,742	-
Gastos pagados por anticipado		11,380	973,961	-
<b>Total activo corriente</b>		<b>38,058,430</b>	<b>52,679,787</b>	<b>11,432</b>
<b>Activo no corriente:</b>				
Activos intangibles, neto	11	61,634	66,028	-
Maquinarias, mobiliario y equipos, neto	12	281,745	169,556	42,989
Activo por impuesto diferido, neto	16(i)	362,127	33,140	-
<b>Total activo no corriente</b>		<b>705,506</b>	<b>268,722</b>	<b>42,989</b>
<b>Total activo</b>		<b>38,763,936</b>	<b>52,948,509</b>	<b>54,421</b>

  
 Nelson Rodrigues  
 Representante Legal

  
 Arthur Cerqueira  
 Gerente Financiero Administrativo

  
 Dennys García C.  
 Contador

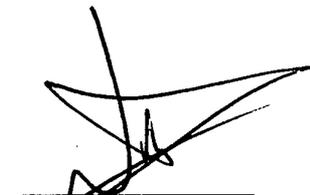
Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

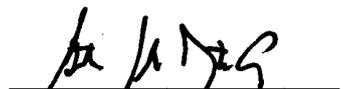
**Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador**

**Estados de situación financiera**

Al 31 de diciembre de 2011 y de 2010 y al 1 de enero de 2010  
Expresados en Dólares de E.U.A.

	Notas	Al 31 de diciembre de		Al 1 de
		2011	2010	enero de
			(Véase Nota 6)	(Véase Nota 6)
<b>Pasivo e inversión de la casa matriz</b>				
<b>Pasivo corriente:</b>				
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	13	8,263,083	45,456,970	6,127
Cuentas por pagar a partes relacionadas	14(a)	1,380,492	2,857,859	147,600
Ingreso diferido	20	18,422,732	-	-
Impuestos por pagar	16(g)	943,727	1,151,105	-
Beneficios a empleados	15	2,572,317	1,954,319	-
<b>Total pasivo</b>		<b>31,582,351</b>	<b>51,420,253</b>	<b>153,727</b>
<b>Inversión de la casa matriz:</b>				
Capital asignado	18	412,388	412,388	412,388
Utilidades (pérdidas) acumuladas	19	6,769,197	1,115,868	(511,694)
<b>Total de inversión de la casa matriz</b>		<b>7,181,585</b>	<b>1,528,256</b>	<b>(99,306)</b>
<b>Total pasivo e inversión de la casa matriz</b>		<b>38,763,936</b>	<b>52,948,509</b>	<b>54,421</b>

  
Nelson Rodrigues  
Representante Legal

  
Arthur Cerqueira  
Gerente Financiero Administrativo

  
Dennys Garcia C.  
Contador

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

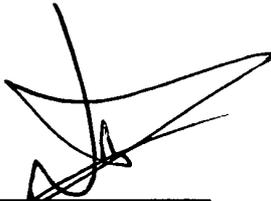
## Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador

### Estados de resultados integrales

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2011 y 2010

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Notas	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Ingresos por servicios de construcción	3(k) y 20	109,823,989	34,296,886
Ingresos financieros y otros	21	<u>1,018,146</u>	<u>612,874</u>
<b>Total Ingresos</b>		<u>110,842,135</u>	<u>34,909,760</u>
<b>Costos y gastos:</b>			
Costos de operación	22	(101,049,431)	(31,592,093)
Gastos de administración	23	(1,880,329)	(1,195,994)
Gastos financieros	24	<u>(438,146)</u>	<u>(74,815)</u>
<b>Total costos y gastos</b>		<u>(103,367,906)</u>	<u>(32,862,902)</u>
<b>Utilidad antes de impuesto a la renta</b>		<u>7,474,229</u>	<u>2,046,858</u>
Impuesto a la renta	16(h)	<u>(1,821,236)</u>	<u>(419,296)</u>
<b>Utilidad neta y resultado integral</b>		<u>5,652,993</u>	<u>1,627,562</u>

  
Nelson Rodrigues  
Representante Legal

  
Arthur Cerqueira  
Gerente Financiero Administrativo

  
Dennys Garcia C.  
Contador

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

**Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador**

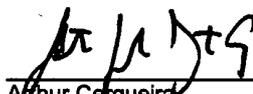
**Estados de cambios en la inversión de la casa matriz**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2011 y 2010

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>Utilidades (pérdidas) acumuladas</u>			
	<u>Capital asignado</u>	<u>Ajustes de pri- mera adopción</u>	<u>Utilidades acumuladas</u>	<u>Total</u>
<b>Saldo al 1 de enero de 2010</b>	412,388	(511,694)	-	(511,694)
<b>Más- Utilidad neta</b>	-	-	1,627,562	1,627,562
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2010</b>	412,388	(511,694)	1,627,562	1,115,868
<b>Más:</b>				
Ajustes a períodos anteriores	-	-	336	336
Utilidad neta	-	-	5,652,993	5,652,993
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2011</b>	<u>412,388</u>	<u>(511,694)</u>	<u>7,280,891</u>	<u>6,769,197</u>

  
 Nelson Rodrigues  
 Representante Legal

  
 Arthur Carqueira  
 Gerente Financiero Administrativo

  
 Dennys García C.  
 Contador

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

## Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador

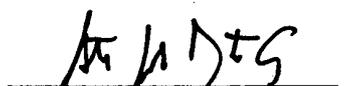
### Estados de flujos de efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2011 y 2010

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Flujos de efectivo de actividades de operación:</b>		
Utilidad antes de impuesto a la renta	7,474,229	2,046,858
<b>Ajustes para conciliar la utilidad antes de impuesto a la renta con el efectivo neto (utilizado en) provisto por actividades de operación-</b>		
Depreciación	280,591	34,688
Amortización	24,821	9,468
Otros ajustes menores	336	-
<b>Cambios netos en activos y pasivos-</b>		
(Aumento) en cuentas por cobrar comerciales	(5,834,380)	(9,280,172)
(Aumento) en cuentas por cobrar a partes relacionadas	(842,540)	(49,392)
Disminución (aumento) en otras cuentas por cobrar	1,284,179	(2,673,779)
(Aumento) en impuestos por cobrar	(155,836)	(34,858)
Disminución (aumento) en inventarios	369,741	(1,091,742)
Disminución (aumento) en gastos pagados por anticipado	962,581	(973,961)
(Disminución) aumento en acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	(37,193,887)	45,450,843
(Disminución) aumento en cuentas por pagar a partes relacionadas	(1,477,367)	2,710,259
Aumento en beneficio a empleados	617,998	1,954,319
Aumento en ingreso diferido	18,422,732	-
(Disminución) aumento en impuestos por pagar	(816,991)	1,011,389
	<u>(16,883,793)</u>	<u>39,113,920</u>
Impuesto a la renta pagado	(1,540,610)	(312,720)
<b>Efectivo neto (utilizado en) provisto por actividades de operación</b>	<u>(18,424,403)</u>	<u>38,801,200</u>
<b>Flujos de efectivo de actividades de inversión:</b>		
Adiciones en activos intangibles	(20,429)	(75,494)
Adiciones a maquinarias, mobiliario y equipos, neto	(392,780)	(161,255)
Préstamos concedidos a partes relacionadas	(33,580,459)	(14,482,245)
Abonos recibidos por préstamos concedidos	27,908,060	-
Intereses cobrados a partes relacionadas	614,333	-
<b>Efectivo neto (utilizado en) actividades de inversión</b>	<u>(5,471,275)</u>	<u>(14,718,994)</u>
<b>(Disminución) aumento neto en efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<u>(23,895,678)</u>	<u>24,082,206</u>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo:</b>		
Saldo al inicio del año	24,086,661	4,455
Saldo al final del año	<u>190,983</u>	<u>24,086,661</u>

  
 Nelson Rodrigues  
 Representante Legal

  
 Arthur Cerqueira  
 Gerente Financiero Administrativo

  
 Denny García C.  
 Contador

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

## **Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador**

### **Notas a los estados financieros**

Al 31 de diciembre de 2011 y de 2010

Expresadas en Dólares de E.U.A.

#### **1. OPERACIONES**

Construtora OAS Ltda. - Sucursal Ecuador (en adelante "la Sucursal") es una sucursal de Construtora OAS Ltda. de Sao Paulo-Brasil, la cual obtuvo su permiso para operar en el Ecuador el 19 de noviembre de 2007 mediante la resolución No. 07.QIJ.4643 emitida por la Superintendencia de Compañías e inscrita en el Registro Mercantil de Quito el 10 de diciembre de 2007.

Como parte de las principales actividades para la cual fue constituida la Sucursal se encuentran: I) la explotación de actividades e ingeniería civil, servicios de construcción civil y pesada, inclusive la administración y ejecución de obras y II) importación y exportación en general.

Mediante Decreto Ejecutivo No. 1348 del 23 de septiembre de 2008, publicado en el Registro Oficial No. 439 del 3 de octubre de 2008, se declaró en estado de emergencia nacional entre otros al proyecto hidroeléctrico denominado "Baba". Con el propósito de intervenir urgentemente en varios proyectos hidroeléctricos, por medio del decreto 1383 del 9 de octubre de 2008 se expresó que no deben paralizarse por ningún motivo.

Como consecuencia, Hidroeléctrica del Litoral Hidrolitoral S. A. asumió la ejecución y construcción de las obras de la presa Baba, del trasvase Baba-Daule Peripa y de la central hidroeléctrica que forman parte del conjunto de obras del Proyecto Multipropósito Baba.

Con fecha 10 de junio de 2010 Hidrolitoral S. A. y la Sucursal firmaron un contrato de construcción por el proyecto multipropósito Baba Presa-Trasvase y generación hidroeléctrica (Véase Notas 20(a) y (b)).

La dirección registrada de la Sucursal es Av. Amazonas N39-123 y José Arizaga, piso 8 oficina 66, Barrio Iñaquito en la ciudad de Quito, Ecuador. La Sucursal posee su campamento en el Km 39 vía a Quevedo, Santo Domingo, Ecuador.

Los estados financieros de la Sucursal para el año terminado al 31 de diciembre de 2011, fueron aprobados y autorizados para su emisión el 8 de junio de 2012.

#### **2. BASES DE PRESENTACIÓN**

##### **Declaración de cumplimiento**

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (en adelante "NIIF"), emitidas por la International Accounting Standards Board (en adelante "IASB"), vigentes al 31 de diciembre de 2011, año de adopción de las NIIF por la Sucursal (Véase Nota 6). Por los años anteriores, los estados financieros de la Sucursal se preparaban de acuerdo con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### Responsabilidad de la información

La información contenida en estos estados financieros es responsabilidad de la gerencia de la Sucursal, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidos por el IASB.

### Base de medición

Los presentes estados financieros han sido preparados en base al costo histórico, a partir de los registros de contabilidad mantenidos por la Sucursal (Véase Nota 3). Los estados financieros se presentan en Dólares de E.U.A., la moneda de curso legal en Ecuador y moneda funcional y de presentación de la Sucursal.

### 3. RESUMEN DE POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las principales políticas de contabilidad aplicadas por la Sucursal en la preparación de sus estados financieros son las siguientes:

#### (a) Efectivo y equivalentes de efectivo-

El rubro efectivo y equivalente de efectivo presentado en el estado de situación financiera de la Sucursal incluye todos los saldos en efectivo y mantenidos en bancos. Para propósitos de preparación del estado de flujos de efectivo, el saldo de efectivo y equivalentes de efectivo incluye además los depósitos de alta liquidez cuyo vencimiento original es de tres meses o menos. Dichas cuentas no están sujetas a un riesgo significativo de cambios en su valor.

#### (b) Instrumentos financieros-

##### (i) Activos financieros

###### Reconocimiento y medición inicial

Los activos financieros dentro del alcance de la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 39 se clasifican como activos financieros al valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas por cobrar, inversiones a ser mantenidas hasta su vencimiento, inversiones financieras disponibles para la venta o derivados designados como instrumentos de cobertura. Al momento de su reconocimiento inicial, los activos financieros son medidos a su valor razonable. La Sucursal determina la clasificación de sus activos financieros después de su reconocimiento inicial y, cuando es apropiado, reevalúa esta determinación al final de cada año.

Todos los activos financieros son reconocidos inicialmente a su valor razonable más los costos directos atribuidos a la transacción, excepto los activos financieros a valor razonable cuyos costos de transacción se reconocen en resultados.

Las compras o ventas de activos financieros que requieren la entrega de los activos dentro de un período de tiempo establecido por regulación o por convención en el mercado (transacciones convencionales) se reconocen en la fecha de la negociación, es decir, en la fecha en la que la Sucursal se compromete a comprar o vender el activo.

Los activos financieros de la Sucursal incluyen el efectivo y equivalentes de efectivo, cuentas por cobrar comerciales, cuentas por cobrar a partes relacionadas y otras cuentas por cobrar.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### **Medición posterior**

La medición posterior de los activos financieros depende de su clasificación, tal como se detalla a continuación:

#### *Activos financieros al valor razonable con efecto en resultados*

Los activos financieros al valor razonable con efecto en resultados incluyen a los activos mantenidos para negociar y los activos financieros designados al momento de su reconocimiento inicial como valor razonable con cambios en resultados.

Los activos financieros se clasifican como mantenidos para negociar si se adquieren con el propósito de venderlos o recomprarlos en un futuro cercano. Esta categoría incluye los instrumentos financieros derivados tomados por la Sucursal que no se designan como instrumentos de cobertura en relaciones de cobertura según las define la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 39. Los derivados, incluido los derivados implícitos separados, también se clasifican como mantenidos para negociar salvo que se designen como instrumentos de cobertura eficaces.

Los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados se contabilizan en el estado de situación financiera por su valor razonable y los cambios en dicho valor razonable son reconocidos como ingresos o costos financieros en el estado de resultados integrales.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la Sucursal no tiene activos financieros a valor razonable con cambios en resultados.

#### *Préstamos y cuentas por cobrar*

Los préstamos y las cuentas por cobrar son activos financieros no derivados cuyos cobros son fijos o determinables, que no se negocian en un mercado activo, por los que la entidad no tiene intención de venderlos inmediatamente o en un futuro próximo y que no tienen riesgos de recuperación diferentes a su deterioro crediticio.

Después de su reconocimiento inicial, estos activos financieros se miden al costo amortizado mediante el uso del método de la tasa de interés efectiva, menos cualquier deterioro del valor. El costo amortizado se calcula tomando en cuenta cualquier descuento o prima en la adquisición y las comisiones o los costos que son una parte integrante de la tasa de interés efectiva. La amortización de la tasa de interés efectiva se reconoce como ingreso financiero en el estado de resultados integrales. Las pérdidas que resulten del deterioro del valor se reconocen en el estado de resultados integrales como costos financieros.

La Sucursal presenta en esta categoría las siguientes cuentas: efectivo y equivalentes de efectivo, cuentas por cobrar comerciales, cuentas por cobrar a partes relacionadas y otras cuentas por cobrar, las cuales son expresadas al valor de la transacción, netas de una provisión para cuentas de cobranza dudosa cuando es aplicable.

#### *Inversiones a ser mantenidas hasta su vencimiento*

Los activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables se clasifican como mantenidos hasta su vencimiento cuando la Sucursal tiene la intención y capacidad de mantenerlos hasta su

## Notas a los estados financieros (continuación)

vencimiento. Después de su reconocimiento inicial, la Sucursal mide las inversiones mantenidas hasta su vencimiento al costo amortizado usando el método de interés efectivo, menos cualquier deterioro del valor. El costo amortizado se calcula tomando en cuenta cualquier descuento o prima en la adquisición y las comisiones o los costos que son una parte integrante de la tasa de interés efectiva. La amortización de la tasa de interés efectiva se reconoce como ingreso financiero en el estado de resultados integrales. Las pérdidas que resulten del deterioro del valor se reconocen en el estado de resultados integrales como costos financieros.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la Sucursal no posee inversiones a ser mantenidas hasta su vencimiento.

### *Activos financieros disponibles para la venta*

Los activos financieros disponibles para la venta incluyen títulos de patrimonio y de deuda. Las inversiones en patrimonio clasificadas como disponibles para la venta son aquellas que no se clasifican ni como mantenidas para negociar ni como al valor razonable con cambios en resultados. Los activos en esta categoría son aquellos que se espera mantener por un tiempo indefinido, pero que se pueden vender ante una necesidad de liquidez o ante cambios en las condiciones del mercado.

Después del reconocimiento inicial, los activos financieros disponibles para la venta se miden por su valor razonable, y las ganancias o pérdidas no realizadas se reconocen como otro resultado integral en la reserva por activos financieros disponibles para la venta, hasta que la inversión se da de baja. En ese momento, la ganancia o pérdida acumulada se reconoce como una ganancia operativa o se considera como un deterioro del valor de la inversión, en cuyo caso, la pérdida acumulada es reclasificada en el estado de resultados integrales en la línea de costos financieros y eliminada de la reserva respectiva. En el caso que no se pueda determinar un valor razonable por falta de un mercado activo y/o de información relevante para su determinación, estos activos financieros se presentan al costo.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la Sucursal no presenta activos financieros disponibles para la venta.

### **Baja de activos financieros**

Un activo financiero (o, de corresponder, parte de un activo financiero o parte de un grupo de activos financieros similares) se da de baja en cuentas cuando:

- Expiren los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo;
- Se transfieran los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo o se asuma una obligación de pagar a un tercero la totalidad de los flujos de efectivo sin una demora significativa, a través de un acuerdo de transferencia (pass-through arrangement), y (a) se hayan transferido sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo, (b) no se hayan transferido ni retenido sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo, pero se haya transferido el control del mismo.

Cuando la Sucursal haya transferido sus derechos contractuales de recibir los flujos de efectivo de

## Notas a los estados financieros (continuación)

un activo, o haya celebrado un acuerdo de transferencia pero no haya transferido ni retenido sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo, ni haya transferido el control del mismo, el activo se continúa reconociendo en la medida de la implicación continuada de la Sucursal sobre el activo. En ese caso, la Sucursal también reconoce el pasivo relacionado. El activo transferido y el pasivo relacionado se miden de una manera que reflejen los derechos y las obligaciones que la Sucursal ha retenido.

Una implicación continuada que tome la forma de una garantía sobre el activo transferido se mide como el menor importe entre el importe original en libros del activo, y el importe máximo de contraprestación que la Sucursal sería requerida a devolver.

### **Deterioro de activos financieros**

La Sucursal evalúa en cada fecha del estado de situación financiera, si existe evidencia objetiva de que un activo financiero o un grupo de activos financieros están deteriorados. Un activo financiero o un grupo de activos financieros se consideran afectados si, y sólo si, existe evidencia objetiva de deterioro como resultado de uno o más eventos que han ocurrido después del reconocimiento inicial del activo (un evento de "pérdida sufrida") y si el evento de pérdida tiene un impacto en los flujos de efectivo futuros estimados del activo financiero o activos financieros de la Sucursal que pueden estimarse de forma confiable. Evidencia de deterioro puede ser indicios de que los deudores o un grupo de deudores están experimentando dificultades financieras significativas, impagos o retrasos en pagos de intereses o principal, la probabilidad de que entren en quiebra u otra reorganización financiera y cuando los datos observables indican que existe una disminución mensurable en los flujos de efectivo futuros, tales como cambios, atrasos o condiciones económicas que se correlacionan con valores predeterminados.

## **(II) Pasivos financieros-**

### **Reconocimiento y medición inicial**

Los pasivos financieros dentro del alcance de la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 39 se clasifican como pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados o préstamos y cuentas por pagar, según sea pertinente. La Sucursal determina la clasificación de sus pasivos financieros en su reconocimiento inicial.

Todos los pasivos financieros se reconocen inicialmente por su valor razonable excepto, en el caso de los préstamos y cuentas por pagar contabilizados al costo amortizado, en los cuales se incluyen los costos de transacción directamente atribuibles.

Los pasivos financieros de la Sucursal incluyen acreedores comerciales y otras cuentas por pagar y cuentas por pagar a partes relacionadas.

Los pasivos financieros se reconocen cuando la Sucursal es parte de los acuerdos contractuales del instrumento. Los pasivos financieros son clasificados como obligaciones a corto plazo a menos que la Sucursal tenga el derecho irrevocable para diferir el acuerdo de las obligaciones por más de doce meses después de la fecha del estado de situación financiera. Los costos de financiamiento se reconocen según el criterio del devengado, incluyendo las comisiones relacionadas con la adquisición del financiamiento.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### **Medición posterior**

La medición posterior de pasivos financieros depende de su clasificación, tal como se detalla a continuación:

#### *Pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados*

Los pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados incluyen pasivos financieros mantenidos como negociables y pasivos financieros designados en el momento de su reconocimiento inicial al valor razonable con cambios en resultados.

Los pasivos financieros se clasifican como mantenidos para negociar si se contraen con el propósito de negociarlos en un futuro cercano. Esta categoría incluye los instrumentos financieros derivados tomados por la Sucursal, que no se designan como instrumentos de cobertura en relaciones de cobertura según se definen en la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 39. Los derivados implícitos separados también se clasifican como mantenidos para negociar, salvo que se designen como instrumentos de cobertura eficaces. Las ganancias o pérdidas por pasivos mantenidos para negociar se reconocen en el estado de resultados integrales.

Al momento de su reconocimiento inicial y al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la Sucursal no clasificó ningún pasivo financiero como al valor razonable con cambios en resultados, ni mantenidos para negociar.

#### *Préstamos y cuentas por pagar*

Después de su reconocimiento inicial, los préstamos y las cuentas por pagar se miden a su costo amortizado usando el método de la tasa de interés efectiva. Las ganancias y pérdidas se reconocen en el estado de resultados integrales cuando los pasivos se dan de baja, así como a través del proceso de amortización de la tasa de interés efectiva. El costo amortizado se calcula tomando en cuenta cualquier descuento o prima en la adquisición y las comisiones o costos que sean parte integrante de la tasa de interés efectiva. La amortización de la tasa de interés efectiva se incluye en el costo financiero en el estado de resultados integrales.

La Sucursal presenta en esta categoría las siguientes cuentas: acreedores comerciales y otras cuentas por pagar y cuentas por pagar a partes relacionadas.

#### **Baja de pasivos financieros**

Un pasivo financiero es dado de baja cuando la obligación especificada en el correspondiente contrato haya sido pagada o cancelada, o haya expirado.

Cuando un pasivo financiero existente es reemplazado por otro proveniente del mismo prestamista bajo condiciones sustancialmente diferentes, o si las condiciones de un pasivo existente se modifican de manera sustancial, tal permuta o modificación se trata como una baja del pasivo original y el reconocimiento de un nuevo pasivo, y la diferencia en los importes respectivos en libros se reconocen en el estado de resultados integrales.

### **(iii) Compensación de Instrumentos financieros**

Los activos y pasivos financieros se compensan y el monto neto se presenta en el estado de situación financiera, cuando se tiene el derecho legal de compensarlos y la gerencia tiene la

## Notas a los estados financieros (continuación)

intención de cancelarlos sobre una base neta o de realizar el activo y cancelar el pasivo simultáneamente.

### (iv) Valor razonable de los instrumentos financieros

El valor razonable de los instrumentos financieros negociados en mercados activos en cada fecha de reporte se determina mediante la referencia a los precios cotizados en el mercado o a las cotizaciones de precios de los agentes de bolsa (precio de compra para posiciones largas y precio de venta para posiciones cortas), sin ninguna deducción por costos de transacción.

En el caso de instrumentos financieros que no son negociados en un mercado activo, el valor razonable se determina usando técnicas de valuación adecuadas. Dichas técnicas pueden incluir la comparación con transacciones de mercado recientes, la referencia al valor razonable actual de otro instrumento que sea sustancialmente igual, el análisis de flujo de efectivo ajustado u otros modelos de valuación.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, no han habido cambios en las técnicas de valuación.

En la Nota 27, se brinda información sobre los valores razonables de los instrumentos financieros y mayores detalles sobre cómo se valorizan.

### (c) Inventarios-

Los inventarios son valorizados al costo promedio, o al valor neto realizable, el que sea menor. El valor neto realizable corresponde al costo de reposición de las partidas.

El costo de adquisición comprende el precio de compra, los aranceles de importación, los costos de transporte, el almacenamiento y otros directamente atribuibles a la adquisición de los inventarios. Los descuentos comerciales, las rebajas y otras partidas similares son deducidos para determinar el costo de adquisición.

### (d) Gastos pagados por anticipado-

Los gastos pagados por anticipado corresponden a pólizas de seguros contratadas según los contratos de construcción suscritos con Hidrolitoral S. A., las cuales son distribuidas a lo largo del período cubierto por el pago y con cargo a la cuenta correspondiente en el estado de resultados integrales cuando se devengan.

Los gastos pagados por anticipado se amortizan en un período no mayor a doce meses después de la fecha de pago.

### (e) Activos Intangibles-

Los activos intangibles adquiridos se miden inicialmente al costo. Luego del reconocimiento inicial, los activos intangibles se registran al costo menos la amortización acumulada y cualquier pérdida acumulada por deterioro del valor, en caso de existir.

Los activos intangibles con vidas útiles finitas se evalúan para determinar si tuvieron algún deterioro del valor siempre que exista un indicio de que el activo intangible pudiera haber sufrido dicho deterioro.

## Notas a los estados financieros (continuación)

Las ganancias o pérdidas que surjan del retiro en libros del activo intangible se miden como la diferencia entre el ingreso neto procedente de la venta y el importe en libros del activo, y se reconocen en el estado de resultados integrales cuando se retira el activo.

Como parte de los activos intangibles se reconocen las licencias de los programas de cómputo adquiridas, las cuales se capitalizan sobre la base de los costos incurridos para adquirir o poner en uso el programa de cómputo específico. Estos costos se amortizan en 3 años.

**(f) Maquinarias, mobiliario y equipos-**

Las maquinarias, mobiliario y equipos son medidos al costo de adquisición, menos depreciación acumulada y pérdida por deterioro cuando esta última corresponda.

El costo inicial de las maquinarias, mobiliario y equipos comprende su precio de compra, incluyendo aranceles e impuestos de compra no reembolsables y cualquier costo necesario para poner dicho activo en operación y, en el caso de activos que califiquen, el costo de financiamiento. El precio de compra es el importe total pagado y el valor razonable de cualquier otra contraprestación entregada para adquirir el activo. Dicho costo también incluye el desembolso relacionado con una mejora sustancial y el costo incurrido en reemplazar partes de las maquinarias, mobiliario y equipos, siempre y cuando se cumplan con los criterios de reconocimiento, castigándose el valor en libros del componente que se reemplaza. Los costos de reparación y mantenimiento rutinarios son reconocidos como gastos según se incurren.

Los bienes clasificados como maquinarias, mobiliario y equipos se deprecian en forma lineal en función a los términos de vigencia de los contratos de construcción celebrados por la Sucursal.

La vida útil, valores residuales y el método de depreciación seleccionados son revisados y ajustados si fuera necesario, a la fecha de cada estado de situación financiera para asegurar que el método y el período de la depreciación sean consistentes con el beneficio económico y las expectativas de vida de las partidas de maquinarias, mobiliario y equipos. No se poseen activos totalmente depreciados que se encuentren en uso.

Una partida de maquinarias, mobiliario y equipos es retirada al momento de su disposición o cuando no se esperan beneficios económicos de su uso o disposición posterior. Cualquier ganancia o pérdida que surja al momento del retiro del activo fijo (calculada como la diferencia entre los ingresos por la venta y el valor en libros del activo) es incluida en el estado de resultados integrales en el año en que se retira el activo.

**(g) Deterioro de activos de larga duración-**

La Sucursal evalúa a fin de cada año si existe algún indicio de que el valor de sus activos se ha deteriorado. Si existe tal indicio, la Sucursal hace un estimado del importe recuperable del activo. El importe recuperable del activo es el mayor entre su valor razonable menos los costos y su valor en uso, y es determinado para cada activo individual, a menos que el activo no genere flujos de efectivo que sean largamente independientes de otros activos o grupos de activos. Cuando el valor en libros de un activo excede su importe recuperable, se considera que el activo ha perdido valor y es reducido a ese importe recuperable. Para determinar el valor en uso, los flujos de efectivo futuros estimados son descontados a su valor presente usando una tasa de descuento que refleja la evaluación actual del mercado del valor del

## Notas a los estados financieros (continuación)

dinero en el tiempo y los riesgos específicos del activo. Para la determinación del valor razonable menos el costo, se toman en cuenta operaciones recientes del mercado, si las hubiera. Si no pueden identificarse este tipo de operaciones, se utiliza el modelo de valoración que resulte más apropiado. Estos cálculos se verifican contra múltiplos de valoración, cotizaciones de acciones y otros indicadores disponibles de valor razonable. Las pérdidas por deterioro son reconocidas en el estado de resultados integrales.

Dicha evaluación requiere el uso de estimados y supuestos tales como los volúmenes en inversiones por realizar, presupuestos de capital, préstamos y tasas, tarifas establecidas y costos operativos.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la gerencia de la Sucursal considera que no existen indicios del tipo operativo y/o económico que indiquen que el valor neto registrado como maquinarias, mobiliario y equipos y activos intangibles no pueda ser recuperado.

### (h) Arrendamientos-

La determinación de si un acuerdo constituye o incluye un arrendamiento se basa en la esencia del acuerdo a la fecha de su celebración, y si el cumplimiento del acuerdo depende del uso de uno o más activos específicos, o si el acuerdo concede el derecho de uso del activo, incluso si tal derecho no se encuentra especificado de manera explícita en el acuerdo.

Los pagos por arrendamientos operativos se reconocen como gastos operativos en el estado de resultados integrales, en forma lineal a lo largo del plazo del arrendamiento.

### (i) Provisiones-

Las provisiones son reconocidas cuando la Sucursal tiene una obligación presente (legal o implícita) como resultado de un evento pasado y es probable que se requieran recursos para cancelar las obligaciones y cuando pueda hacerse una estimación fiable del importe de la misma. Las provisiones se revisan a cada fecha del estado de situación financiera y se ajustan para reflejar la mejor estimación que se tenga a esa fecha.

Si el efecto del valor temporal del dinero es significativo, las provisiones se descuentan utilizando una tasa de interés actual de mercado antes de impuestos que refleja, cuando corresponda, los riesgos específicos del pasivo. Cuando se reconoce el descuento, el aumento de la provisión producto del paso del tiempo se reconoce como un costo financiero en el estado de resultados integrales.

### (j) Beneficios a empleados-

La Sucursal mantiene a favor de sus empleados provisiones como beneficios por terminación de contrato correspondientes al pago de indemnizaciones laborales y desahucio, que se registran con cargo a resultados integrales del año y su pasivo representa el valor presente de la obligación a la fecha del estado de situación financiera cuando se espera pagar en un periodo mayor a 12 meses (de aplicar), y son determinados en base a: tres meses de remuneraciones como indemnización laboral y el veinte y cinco por ciento de la última remuneración percibida por los trabajadores por cada año de servicio, como desahucio.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### (k) Reconocimiento de ingresos-

#### Los contratos de construcción

La Sucursal opera principalmente con contratos a precio fijo, si el resultado de un contrato puede ser medido de manera fiable, los ingresos asociados con el contrato de construcción se reconocen con base al avance de las actividades del contrato al final de cada periodo (método de porcentaje de terminación).

El resultado de un contrato de construcción puede ser estimado con fiabilidad cuando: (i) el ingreso total del contrato puede ser medido de forma fiable, (ii) es probable que los beneficios económicos asociados con el contrato fluirán a la Sucursal, (iii) los costos de terminación del contrato y la etapa de terminación pueden ser medidos de forma fiable, y (iv) los costos atribuibles al contrato pueden ser claramente identificados y medidos de forma fiable, por lo que los costos reales incurridos del contrato pueden ser comparados con las estimaciones previas.

Cuando el resultado de una construcción no puede ser medido de forma fiable (principalmente durante las primeras etapas de un contrato), los ingresos del contrato sólo se reconocen en la medida en que sea probable recuperar los costos incurridos.

Al aplicar el método del porcentaje de terminación, los ingresos reconocidos (como se definen a continuación) corresponden al total de los ingresos del contrato multiplicado por la tasa de terminación real basada en el porcentaje del total de los costos (como se definen a continuación) incurridos a la fecha, frente a los costos estimados totales a incurrir por el contrato.

#### Los ingresos del contrato

Los ingresos del contrato corresponden al importe inicial del ingreso acordado en el contrato y cualquier variación de las actividades acordadas, reclamaciones y pago de incentivos en la medida en que es probable que los ingresos asociados se realicen, y se puedan medir de una manera fiable. Los ingresos facturados por los cuales aún no se ha prestado el servicio de construcción correspondiente se reconocen como ingreso diferido.

#### Los costos del contrato

Los costos del contrato incluyen todos aquellos que se relacionan directamente con el contrato y los costos que son atribuibles a la actividad de contratación en general y puedan ser imputados al contrato. Los costos que se relacionan directamente con un contrato específico incluyen: costos de los sitios de trabajo (incluida la supervisión de la obra), costos de los materiales utilizados en la construcción; la depreciación de los equipos utilizados, los costos de diseño y asistencia técnica que se relaciona directamente con el contrato.

Los contratos de la Sucursal se suelen negociar para la construcción de un activo o un grupo de activos que están estrechamente relacionados entre sí o son interdependientes en términos de su diseño, tecnología y funcionalidad. En ciertas circunstancias, el método del porcentaje de terminación se aplica a los componentes identificables de un contrato único o a un grupo de contratos, con el fin de reflejar la esencia de un contrato o un grupo de contratos.

Los activos cubiertos por un contrato único se tratan por separado cuando:

- Las propuestas se han presentado por separado para cada activo.

## Notas a los estados financieros (continuación)

- Cada activo ha sido sujeto a una negociación separada, y el contratista y el cliente han sido capaces de aceptar o rechazar la parte del contrato relativa a cada activo.
- Los gastos e ingresos de cada activo se pueden identificar.

Un grupo de contratos se tratan como un único contrato de construcción cuando:

- El grupo de contratos se negocia como un único paquete, los contratos están tan íntimamente relacionados que son, en efecto, parte de un único proyecto con un margen de beneficio global.
- Los contratos se ejecutan simultáneamente, o en una secuencia continua.

Al 31 de diciembre de 2011, los contratos de construcción celebrados por la Sucursal son tratados como un único contrato.

### **Ingresos financieros-**

Los ingresos financieros corresponden a intereses ganados que se reconocen sobre la base de la proporción de tiempo transcurrido, usando el método de interés efectivo. Los intereses ganados se incluyen en la línea de ingresos financieros en el estado de resultados integrales.

### **(l) Reconocimiento de costos y gastos-**

Los costos y gastos se reconocen a medida que se devengan, independientemente del momento en que se pagan y se registran en los períodos con los cuales se relacionan.

### **(m) Impuestos-**

#### **Impuesto a la renta corriente**

Los activos y pasivos por impuesto a la renta para el año actual y para años anteriores son medidos al monto que se estima recuperar o pagar a las autoridades tributarias. Las tasas de impuesto a la renta y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes son las que están vigentes a la fecha de cierre de cada año, siendo de un 24% para el año 2011 y de un 25% para el año 2010.

La gerencia evalúa periódicamente la posición asumida en las declaraciones de impuesto a la renta respecto de situaciones en las que las leyes tributarias son objeto de interpretación.

#### **Impuesto a la renta diferido**

El impuesto a la renta para los períodos futuros es reconocido usando el método del pasivo sobre las diferencias temporarias entre la base tributaria y contable de los activos y pasivos en la fecha del estado de situación financiera.

Los pasivos por impuesto diferido se reconocen para todas las diferencias temporarias imponibles. Los activos por impuesto diferido se reconocen para todas las diferencias temporarias deducibles y por la compensación futura de créditos fiscales y pérdidas tributarias amortizables, en la medida en que sea probable la disponibilidad de la utilidad tributaria futura contra las cuales imputar esos créditos fiscales o pérdidas tributarias amortizables.

El importe en libros de los activos por impuesto diferido se revisa en cada fecha del estado de situación

## Notas a los estados financieros (continuación)

financiera y se reduce en la medida en que ya no sea probable que exista suficiente ganancia impositiva para permitir que se utilice la totalidad o una parte de dichos activos. Los activos por impuesto diferido no reconocidos se reevalúan en cada fecha del estado de situación financiera y se reconocen en la medida en que se tome probable que la utilidad tributaria futura permita recuperar dichos activos.

Los activos y pasivos por impuesto diferido se miden a las tasas impositivas que se espera sean de aplicación en el período en el que el activo se realice o el pasivo se cancele, de conformidad con las disposiciones legales vigentes.

El impuesto diferido relacionado con las partidas reconocidas fuera del resultado se reconoce fuera de éste. Las partidas de impuesto diferido se reconocen en correlación con la transacción subyacente, ya sea en el otro resultado integral o directamente en el patrimonio.

Los activos y pasivos por impuesto diferido se compensan si existe un derecho legalmente exigible de compensar los activos impositivos corrientes contra los pasivos impositivos corrientes, y si los impuestos diferidos se relacionan con la misma entidad sujeta al impuesto y la misma autoridad tributaria.

### **Impuesto sobre las ventas**

Los ingresos de actividades ordinarias, los gastos y los activos se reconocen excluyendo el importe de cualquier impuesto sobre las ventas (ej. Impuesto al valor agregado), salvo:

- Cuando el impuesto sobre las ventas incurrido en una adquisición de activos o en una prestación de servicios no resulte recuperable de la autoridad fiscal, en cuyo caso ese impuesto se reconoce como parte del costo de adquisición del activo o como parte del gasto, según corresponda;
- Las cuentas por cobrar y por pagar que ya estén expresadas incluyendo el importe de impuestos sobre las ventas.

El importe neto del impuesto sobre las ventas que se espera recuperar de, o que corresponda pagar a la autoridad fiscal, se presenta como una cuenta por cobrar o una cuenta por pagar en el estado de situación financiera, según corresponda.

### **(n) Conversión de moneda extranjera-**

Se consideran transacciones en moneda extranjera a aquellas realizadas en una moneda diferente a la moneda funcional. Las transacciones en moneda extranjera son inicialmente registradas en la moneda funcional usando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera son posteriormente ajustados a la moneda funcional usando el tipo de cambio vigente a la fecha del estado de situación financiera.

Las ganancias o pérdidas por diferencia en cambio resultante de la liquidación de dichas transacciones y de la traslación de los activos y pasivos monetarios en moneda extranjera a los tipos de cambio de la fecha del estado de situación financiera, son reconocidas en el estado de resultados integrales.

### **(o) Contingencias-**

Los pasivos contingentes son registrados en los estados financieros cuando se considera que es probable que se confirmen en el tiempo y pueden ser razonablemente cuantificados; en caso contrario, sólo se

## Notas a los estados financieros (continuación)

revela la contingencia en notas a los estados financieros.

Los activos contingentes no se registran en los estados financieros, pero se revelan en notas cuando su grado de contingencia es probable.

### (p) **Eventos posteriores-**

Los eventos posteriores al cierre del ejercicio que proveen información adicional sobre la situación financiera de la Sucursal a la fecha del estado de situación financiera (eventos de ajuste) son incluidos en los estados financieros. Los eventos posteriores importantes que no son eventos de ajuste son expuestos en notas a los estados financieros.

## 4. **USO DE ESTIMACIONES Y SUPUESTOS SIGNIFICATIVOS**

Varios de los importes incluidos en los estados financieros implican el uso de criterios y estimaciones. Estos criterios y estimaciones se efectuaron sobre la base de su mejor conocimiento de los hechos relevantes y circunstancias, teniendo en cuenta la experiencia previa; sin embargo, los resultados finales podrán diferir de las estimaciones incluidas en los estados financieros. El detalle de estos criterios y estimaciones están incluidas en las políticas contables y/o las notas a los estados financieros.

La preparación de los estados financieros incluye los siguientes criterios y/o estimaciones significativos utilizados por la gerencia:

### **Reconocimiento de ingresos**

Cuando un contrato se considera como un contrato de construcción, los ingresos se registran de acuerdo con el método de porcentaje de terminación. El método de porcentaje de terminación se realiza en referencia al grado de avance de los proyectos determinado con base en el porcentaje del total de los costos incurridos a la fecha frente a los costos estimados totales a incurrir por el contrato.

### **Los contratos de construcción**

El porcentaje de terminación y los ingresos a reconocer se determinan sobre la base de estimaciones. En consecuencia, la Sucursal posee un presupuesto financiero y un sistema de información que soporta estas estimaciones. En particular, la Sucursal revisa periódicamente las estimaciones de ingresos ordinarios y los costos del contrato así como el progreso del contrato.

### **Vida útil de maquinarias, mobiliario y equipos**

Las maquinarias, mobiliario y equipos se deprecian en base al método de línea recta en función a los términos de vigencia de los contratos de construcción celebrados por la Sucursal. En aquellos casos en los que se pueda determinar que la vida útil de los activos debiera disminuirse, se deprecia el exceso entre el valor en libros neto y el valor de recuperación estimado, de acuerdo a la vida útil restante revisada. Factores tales como los cambios en el uso planificado de los distintos activos podrían hacer que la vida útil de los activos se viera disminuida. Las estimaciones se basan principalmente en las proyecciones de uso futuro de los activos.

### **Impuestos**

Existen incertidumbres con respecto a la interpretación de regulaciones tributarias complejas, a los cambios en las normas tributarias y al monto y la oportunidad en que se genera el resultado gravable futuro. Dada la naturaleza y la complejidad de los acuerdos contractuales existentes, las diferencias que surjan entre los resultados reales y las suposiciones efectuadas, o por las modificaciones futuras de tales suposiciones, podrían requerir ajustes futuros a los ingresos y gastos impositivos ya registrados. La Sucursal calcula provisiones,

## Notas a los estados financieros (continuación)

sobre la base de estimaciones razonables, para las posibles consecuencias derivadas de las inspecciones realizadas por parte de la autoridad tributaria. El importe de esas provisiones se basa en varios factores, tales como la experiencia en inspecciones tributarias anteriores de existir, y en las diferentes interpretaciones acerca de las regulaciones tributarias realizadas por la Sucursal y sus asesores. Diferencias de interpretación pueden surgir en una gran variedad de cuestiones, dependiendo de las circunstancias y condiciones existentes en el lugar de domicilio de la Sucursal.

Debido a que la Sucursal considera remota la probabilidad de litigios de carácter tributario y posteriores desembolsos como consecuencia de ello, no se ha reconocido ningún pasivo contingente relacionado con impuestos.

### Provisiones

Debido a las incertidumbres inherentes a las estimaciones necesarias para determinar el importe de las provisiones, los desembolsos reales pueden diferir de los importes reconocidos originalmente sobre la base de las estimaciones realizadas.

La determinación de la cantidad a provisionar está basada en la mejor estimación de los desembolsos que serán necesarios pagar por la correspondiente obligación, tomando en consideración toda la información disponible a la fecha del estado de situación financiera, incluyendo la opinión de expertos independientes tales como asesores legales y consultores.

### Contingencias

Actualmente la Sucursal posee una demanda por daños y perjuicios. La estimación de la Sucursal de los costos a incurrir para la resolución de esta demanda fue consultada con sus asesores legales. La gerencia y sus asesores legales consideran que la Sucursal tiene importantes fundamentos jurídicos que sustentan su posición y considera que las pérdidas derivadas de las acciones legales, en su caso, no tendrán un impacto importante en los estados financieros. Es posible, sin embargo, que los resultados futuros de las operaciones podrían verse afectados por cambios en las estimaciones o en la eficacia de las estrategias de este procedimiento.

## 5. NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA EMITIDAS AUN NO VIGENTES

A continuación se enumeran las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas pero que no se encontraban en vigencia a la fecha de emisión de los estados financieros de la Sucursal. En este sentido, se indican las Normas emitidas que la Sucursal razonablemente prevé que resultarán aplicables en el futuro. La Sucursal tiene la intención de adoptar esas Normas cuando entren en vigencia.

### a) NIC 1 Presentación de los estados financieros– Presentación del estado de resultados integrales

Los cambios en la Norma están relacionados a la agrupación de las partidas presentadas en el estado de resultados integrales. Las partidas que pudieran ser reclasificadas al estado de resultados en un período futuro podrían ser presentadas separadamente de las partidas que nunca serán reclasificadas. La modificación afecta solamente la presentación y no tiene impacto en la posición financiera de la Sucursal o en su resultado. La modificación se hará efectiva para los períodos anuales que empiecen el 1 de julio de 2012.

## Notas a los estados financieros (continuación)

- b) **NIIF 7 Instrumentos Financieros: Información a revelar — Transferencias de activos financieros**  
Mejoras a los requerimientos para las revelaciones por baja de instrumentos financieros; la modificación requiere revelaciones adicionales para los activos financieros que han sido transferidos, pero no dados de baja, con el fin de proporcionar al usuario de los estados financieros de la Sucursal un entendimiento de la relación entre dichos activos que no han sido dados de baja y sus pasivos asociados. En adición, la modificación requiere revelar la implicancia en dichos activos dados de baja. La modificación se hace efectiva para periodos anuales que empiecen el 1 de julio de 2011. La modificación afecta las revelaciones solo si han tenido impacto en los estados financieros de la Sucursal.
- c) **NIIF 9 Instrumentos financieros: Clasificación y medición**  
La Norma tiene vigencia para los periodos anuales que se inicien a partir del 1 de enero de 2015. Como parte del proyecto del IASB de reemplazar la NIC 39 "Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición", luego de un proceso de revisiones, en diciembre de 2011 el IASB emitió la NIIF 9 y las disposiciones de revelación transitorias. La NIIF 9 no requiere reestructurar información comparativa, en su lugar la NIIF 7 ha sido modificada para que se efectúen revelaciones adicionales en la transición de la NIC 39 a la NIIF 9. Las nuevas revelaciones son requeridas a partir de la fecha de transición de la Sucursal a esta NIIF 9.
- d) **NIIF 13 Medición a valor razonable**  
Establece nuevos requisitos para la medición del valor razonable, mejora la coherencia de los estándares internacionales y reduce la complejidad al proporcionar, una definición del valor razonable y una fuente para su medición, así como los requisitos de revelación para su uso a través de las NIIF. La NIIF 13 es efectiva para periodos anuales que empiecen el 1 de enero de 2013.

A la fecha, la gerencia de la Sucursal se encuentra analizando el impacto que las normas tendrán en sus operaciones; sin embargo, estima que la adopción de estas normas no resultará en cambios significativos.

Otras normas emitidas pero que aún no se encontraban en vigencia a la fecha de emisión de los estados financieros de la Sucursal y que la gerencia de la Sucursal prevé que no le serán aplicables en el futuro, se resumen como sigue:

<u>Normas</u>	<u>Fecha efectiva de vigencia</u>
NIC 12 - Impuesto a la renta - Recuperación en activos subyacentes	1 de enero de 2012
NIC 28 - Inversiones en asociadas y negocios conjuntos (revisada en el 2011)	1 de enero de 2013
NIC 27 - Estados financieros consolidados y separados (revisada en el 2011)	1 de enero de 2013
NIIF 10 - Estados financieros consolidados	1 de enero de 2013
NIIF 11 - Acuerdo de negocios conjuntos	1 de enero de 2013
NIIF 12 - Revelaciones en interés en otras entidades	1 de enero de 2013

### 6. ADOPCIÓN POR PRIMERA VEZ DE LAS NIIF

Según Resolución No. 08.G.DSC.010 de la Superintendencia de Compañías publicada el 31 de diciembre de 2008, se estableció un cronograma para la adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) en Ecuador. En base a este cronograma la Sucursal adoptó estas normas a partir del 1 de enero de 2011.

## Notas a los estados financieros (continuación)

Estos estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2011 son los primeros estados financieros que la Sucursal ha preparado de acuerdo con las NIIF. Para los períodos anteriores y hasta el año terminado el 31 de diciembre de 2010, la Sucursal preparó sus estados financieros de acuerdo con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador. Por lo tanto, la Sucursal ha preparado estados financieros que cumplen con las NIIF vigentes para los períodos finalizados al 31 de diciembre de 2011 y con posterioridad, junto con la información comparativa correspondiente al 31 de diciembre de 2010 y por el año terminado en esa fecha, según se describe en la Nota 3 (Resumen de políticas contables significativas).

Como parte de la preparación de estos estados financieros, el estado de situación financiera de apertura fue preparado al 1 de enero de 2010.

Esta nota explica los principales ajustes realizados por la Sucursal para reexpresar el estado de situación financiera al 1 de enero de 2010 y los estados financieros anteriormente publicados al 31 de diciembre de 2010, y por el año terminado en esa fecha, todos ellos preparados de acuerdo con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador.

### 6.1 Reconciliación del estado de situación financiera-

- (a) La reconciliación entre el estado de situación financiera bajo los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador y las NIIF al 1 de enero de 2010 (fecha de transición a NIIF) se detalla a continuación:

	Saldos al 01.01.2010			Saldos al 01.01.2010
	PCGA Ecuador	Nota 6.5	Ajustes	Reclasifi- caciones NIIF
<b>Activo corriente:</b>				
Efectivo y equivalentes de efectivo	4,455		-	4,455
Otras cuentas por cobrar	4,064		-	4,064
Impuestos por cobrar	2,913		-	2,913
<b>Total activo corriente</b>	<b>11,432</b>		<b>-</b>	<b>11,432</b>
<b>Activo no corriente:</b>				
Maquinarias, mobiliario y equipos, neto	42,989		-	42,989
Otros activos	511,694	(c.3)	(511,694)	-
<b>Total activo no corriente</b>	<b>554,683</b>		<b>(511,694)</b>	<b>42,989</b>
<b>Total activo</b>	<b>566,115</b>		<b>(511,694)</b>	<b>54,421</b>
<b>Pasivo e inversión de casa matriz</b>				
<b>Pasivo corriente:</b>				
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	6,127		-	6,127
Cuentas por pagar a partes relacionadas	147,600		-	147,600
<b>Total pasivo</b>	<b>153,727</b>		<b>-</b>	<b>153,727</b>

## Notas a los estados financieros (continuación)

	Saldos al		Saldos al		
	01.01.2010		01.01.2010		
	PCGA	Nota	Ajustes	Reclasifi-	NIIF
	Ecuador	6.5		caciones	
<b>Inversión de casa matriz:</b>					
Capital asignado	412,388		-	-	412,388
Resultados acumulados	-	(c.3)	(511,694)	-	(511,694)
<b>Total de inversión de casa matriz</b>	<b>412,388</b>		<b>(511,694)</b>	<b>-</b>	<b>(99,306)</b>
<b>Total pasivo e inversión de casa matriz</b>	<b>566,115</b>		<b>(511,694)</b>	<b>-</b>	<b>54,421</b>

(b) A continuación se presenta el efecto de los ajustes descritos anteriormente en los estados financieros comparativos al 31 de diciembre de 2010:

	Saldos al		Saldos al		
	31.12.2010		31.12.2010		
	PCGA	Nota	Ajustes	Reclasifi-	NIIF
	Ecuador	6.5		caciones	
<b>Activo corriente:</b>					
Efectivo y equivalentes de efectivo	24,086,661		-	-	24,086,661
Cuentas por cobrar comerciales	7,739,827	(b.1 y c.1)	1,540,345	-	9,280,172
Cuentas por cobrar a partes relacionadas	14,531,637		-	-	14,531,637
Otras cuentas por cobrar	2,677,843		-	-	2,677,843
Impuestos por cobrar	940,918	(a)	-	(903,147)	37,771
Inventarios	1,657,758	(c.2)	(566,016)	-	1,091,742
Gastos pagados por anticipado	973,961		-	-	973,961
<b>Total activo corriente</b>	<b>52,608,605</b>		<b>974,329</b>	<b>(903,147)</b>	<b>52,679,787</b>
<b>Activo no corriente:</b>					
Activos intangibles, neto	66,026		-	-	66,026
Maquinarias, mobiliario y equipos, neto	195,478	(b.2)	(25,922)	-	169,556
Otros activos	409,202	(c.3)	(409,202)	-	-
Activo por impuestos diferidos, neto	-	(b.5)	33,140	-	33,140
<b>Total activos no corriente</b>	<b>670,706</b>		<b>(401,984)</b>	<b>-</b>	<b>268,722</b>
<b>Total activo</b>	<b>53,279,311</b>		<b>572,345</b>	<b>(903,147)</b>	<b>52,948,509</b>
<b>Pasivo y inversión de casa matriz</b>					
<b>Pasivo corriente:</b>					
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	46,017,668	(b.1 y b.4)	(560,698)	-	45,456,970
Cuentas por pagar a partes relacionadas	2,871,530	(b.1)	(13,671)	-	2,857,859
Impuestos por pagar	2,054,252	(a)	-	(903,147)	1,151,105
Beneficios a empleados	578,025	(b.3)	1,376,294	-	1,954,319
<b>Total pasivo</b>	<b>51,521,475</b>		<b>801,925</b>	<b>(903,147)</b>	<b>51,420,253</b>

## Notas a los estados financieros (continuación)

	Saldos al 31.12.2010				Saldos al 31.12.2010	
	PCGA	Nota		Reclasifi-	PCGA	NIIF
	Ecuador	6.5	Ajustes	caciones	Ecuador	NIIF
<b>Inversión de casa matriz:</b>						
Capital asignado	412,388		-	-	412,388	412,388
Resultados acumulados	1,345,448		(229,580)	-	1,115,868	1,115,868
<b>Total de inversión de casa matriz</b>	<b>1,757,836</b>		<b>(229,580)</b>	<b>-</b>	<b>1,528,256</b>	<b>1,528,256</b>
<b>Total pasivo e inversión de casa matriz</b>	<b>53,279,311</b>		<b>572,345</b>	<b>(903,147)</b>	<b>52,948,509</b>	<b>52,948,509</b>

### 6.2 Reconciliación del estado de resultados integrales-

Una reconciliación entre el estado de resultados integrales bajo los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en el Ecuador y las NIIF por el año 2010 se detalla a continuación:

	Saldos al 31.12.2010				Saldos al 31.12.2010	
	PCGA	Nota		Reclasifi-	PCGA	NIIF
	Ecuador	6.5	Ajustes	caciones	Ecuador	NIIF
Ingresos por servicios de construcción	32,700,542	(c.1)	1,596,344	-	34,296,886	34,296,886
Ingresos financieros y otros	582,036	(b.1)	30,838	-	612,874	612,874
<b>Total Ingresos</b>	<b>33,282,578</b>		<b>1,627,182</b>	<b>-</b>	<b>34,909,760</b>	<b>34,909,760</b>
<b>Costos y gastos de operación:</b>						
Costos de operación	(30,167,392)	(b.2, b.3, b.4 y c.2)	(1,424,701)	-	(31,592,093)	(31,592,093)
Gastos administrativos	(981,153)	(a y c.3)	102,492	(317,333)	(1,195,994)	(1,195,994)
Gastos financieros	(18,816)	(b.1)	(55,999)	-	(74,815)	(74,815)
<b>Total costos y gastos</b>	<b>(31,167,361)</b>		<b>(1,378,208)</b>	<b>(317,333)</b>	<b>(32,862,902)</b>	<b>(32,862,902)</b>
<b>Utilidad antes de provisión para participación a trabajadores e impuesto a la renta</b>	<b>2,115,217</b>		<b>248,974</b>	<b>(317,333)</b>	<b>2,046,858</b>	<b>2,046,858</b>
Participación a trabajadores	(317,333)	(a)	-	317,333	-	-
<b>Utilidad antes de impuesto a la renta</b>	<b>1,797,884</b>		<b>248,974</b>	<b>-</b>	<b>2,046,858</b>	<b>2,046,858</b>
Impuesto a la renta	(452,436)	(b.5)	33,140	-	(419,296)	(419,296)
<b>Utilidad neta y resultado integral</b>	<b>1,345,448</b>		<b>282,114</b>	<b>-</b>	<b>1,627,562</b>	<b>1,627,562</b>

### 6.3 Reconciliación del estado de cambios en la inversión de casa matriz-

La reconciliación del estado de cambios en la inversión de casa matriz neto bajo Principios Contables Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador a Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) al 1 de enero y 31 de diciembre de 2010, se detalla a continuación:

## Notas a los estados financieros (continuación)

	Al 1 de enero de 2010	Al 31 de diciembre de 2010
<b>Total Inversión de casa matriz neta según PCGA en Ecuador</b>	412,388	1,757,836
<b>Errores:</b>		
Consumo de inventarios no reconocidos	-	(502,847)
Sobrevalorización de inventarios	-	(63,169)
Des-reconocimiento de gastos preoperacionales	(511,694)	(409,202)
Ajuste de ingresos operacionales	-	1,596,344
<b>Adopciones:</b>		
Des-reconocimiento de pasivos financieros	-	543,531
Reconocimiento de impuesto diferido, neto	-	33,140
Reconocimiento de beneficios a empleados	-	(1,376,294)
Ajuste a vidas útiles de activos fijos	-	(25,922)
Costo amortizado en cuentas por cobrar y por pagar, neto	-	(25,161)
<b>Total Inversión de casa matriz neta según NIIF</b>	<u>(99,306)</u>	<u>1,528,256</u>

### 6.4 Reconciliación del estado de flujo de efectivo-

La adopción de las NIIF no tiene efecto en los flujos de efectivo generados por la Sucursal; pero si se registraron movimientos de algunas cuentas por los ajustes de conversión, que no son significativos.

### 6.5 Notas a la reconciliación del estado de situación financiera y el estado de resultados integrales-

**Saldos Iniciales.-** Los saldos iniciales se derivan de los estados financieros de acuerdo con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador, que comprenden las normas, oficializadas a través de resoluciones emitidas a la fecha de emisión de los estados financieros por la Superintendencia de Compañías de Ecuador. Las NIIF incorporan las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) y los pronunciamientos de los respectivos Comités de Interpretaciones (SIC y CINIIF).

**Reclasificaciones y Ajustes.-** La adopción de las NIIF ha requerido ajustes a los saldos existentes en los estados financieros bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador. Las reclasificaciones y los ajustes más importantes son:

#### (a) Reclasificaciones.-

Como parte del proceso de conversión a NIIF, la Sucursal ha reclasificado sus cifras al 1 de enero y 31 de diciembre de 2010, en lo que respecta al Impuesto al Valor Agregado en ventas neto de su similar en compras (crédito tributario) y el gasto por participación de trabajadores (beneficio de empleados) que se presentaba antes del impuesto a la renta y ahora se presenta distribuido según su función.

La gerencia de la Sucursal consideró estas reclasificaciones como necesarias de acuerdo a NIIF para reflejar de forma íntegra dichos conceptos.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### **(b) Ajustes por diferencias entre los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador y las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)-**

#### **(b.1) Costo amortizado de Instrumentos financieros-**

Bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador no se requería medir al costo amortizado a las cuentas por cobrar y cuentas por pagar comerciales y relacionadas. Bajo NIIF estas cuentas son clasificadas como instrumentos financieros y requieren ser medidos al costo amortizado como valoración posterior. El efecto reconocido al 31 de diciembre de 2010 fue de 55,999 para las cuentas por cobrar comerciales y para las cuentas por pagar comerciales y relacionadas fue de 17,167 y 13,671 respectivamente, los cuales fueron registrados contra la cuenta de gasto e ingreso financiero del año 2010, respectivamente.

#### **(b.2) Ajuste de vida útil de maquinarias, mobiliario y equipos-**

Como ajuste de transición a las NIIF con cargo a los costos de operación en el año 2010 se registró un aumento en la depreciación acumulada de las maquinarias, mobiliario y equipos por 25,922, por la revisión de la vida útil de estos activos basados en los plazos de los contratos de construcción celebrados con terceros y vigentes a la fecha de análisis.

#### **(b.3) Ajuste de provisión por Indemnización.-**

Bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador no se registraba una provisión por indemnización por despido intempestivo, sin embargo producto de la adopción de NIIF, la Sucursal provisionó al 31 de diciembre de 2010 1,376,294 conforme lo requiere la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 19.

#### **(b.4) Otros ajustes-**

Bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador se mantenían pasivos por 543,531 originados en el año 2010 que no cumplían con los requisitos de reconocimiento conforme a NIC 39, los cuales fueron registrados contra la cuenta de costos de operación del año 2010.

#### **(b.5) Impuesto diferido-**

Corresponde al reconocimiento de los impuestos diferidos originados por aquellos ajustes de primera adopción y que crean diferencias temporarias entre la base financiera y tributaria de la Sucursal. Los efectos que surgen de las dos bases son registrados bajo los lineamientos de la NIC 12 según lo establece la NIIF 1. Esta norma no se consideraba bajo PCGA en Ecuador.

### **(c) Ajustes identificados por corrección de errores contenidos en la información elaborada conforme PCGA anteriores-**

#### **(c.1) Ingresos operacionales-**

Se reconocieron ingresos operacionales por 1,596,344 en función del método del porcentaje de terminación al 31 de diciembre de 2010 determinado a esa fecha, producto de los ajustes identificados en el proceso de adopción de NIIF.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### (c.2) Ajuste en Inventarios.-

Producto del análisis del valor neto de realización de los inventarios, se registró una disminución en el costo de los inventarios al 31 de diciembre de 2010 por 63,169, el cual fue registrado contra los costos operación del año 2010.

Adicionalmente se determinaron consumos de inventarios (materiales de construcción) por 502,847 que por error no habían sido reconocidos bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador.

### (c.3) Otros ajustes-

La Sucursal bajo Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA) en Ecuador mantenía, a la fecha de transición y al 31 de diciembre de 2010, otros activos por 511,694 y 409,202, respectivamente correspondientes a gastos pre-operacionales que no cumplían con los requisitos de reconocimiento conforme a la Norma Internacional de Contabilidad (NIC) 39, los cuales fueron registrados contra la cuenta de ajustes de adopción por primera vez en el patrimonio, respectivamente.

### 6.6 Aplicación de exenciones-

La NIIF 1 - Adopción por Primera Vez de las Normas Internacionales de Información Financiera, otorga a las entidades que las adoptan por primera vez ciertas exenciones de aplicación retrospectiva de determinadas NIIF.

La Sucursal no aplicó exención alguna.

## 7. EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010, el saldo efectivo y equivalentes de efectivo se desglosa como sigue:

	31 de diciembre		1 de
	2011	2010	enero
			de 2010
Efectivo en caja	4,209	6,100	4,455
Bancos	(a) 186,774	230,558	-
Inversiones temporales	(b) -	23,850,003	-
	<u>190,983</u>	<u>24,086,661</u>	<u>4,455</u>

(a) La Sucursal mantiene sus cuentas corrientes en Dólares de E.U.A. en diversas entidades locales.

(b) Corresponde a certificados de depósito en el Banco del Pacífico con plazo de 90 días, con vencimiento hasta marzo de 2011, que generan intereses entre el 3.25% y el 4.10% anual, que incluye fondos por anticipos recibidos de Hidrolitoral S. A., que a esa fecha no habían sido utilizados en los servicios de construcción.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### 8. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, el saldo de cuentas por cobrar comerciales se desglosa como sigue:

	31 de diciembre	
	2011	2010
Hidrolitoral S. A. (1)	15,114,552	5,017,749
Provisión de ingreso pendiente de facturar (Véase Nota 20)	-	4,262,423
	<u>15,114,552</u>	<u>9,280,172</u>

(1) Saldo que no genera intereses y que tiene un período de crédito de 30 a 45 días promedio.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la apertura por vencimiento del saldo por cobrar a Hidrolitoral S. A. es como sigue:

	2011	2010
Corriente	14,321,850	5,017,749
Vencido		
Menos de 60 días	<u>792,702</u>	-
Total	<u>15,114,552</u>	<u>5,017,749</u>

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la gerencia de la Sucursal evaluó que su cartera no se encuentra deteriorada.

### 9. OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010, las otras cuentas por cobrar se formaban de la siguiente manera:

	31 de diciembre		1 de enero
	2011	2010	de 2010
Anticipos a proveedores	1,305,867	2,652,658	-
Préstamos a empleados	12,239	1,837	-
Otras	<u>75,558</u>	<u>23,348</u>	<u>4,064</u>
	<u>1,393,664</u>	<u>2,677,843</u>	<u>4,064</u>

## Notas a los estados financieros (continuación)

### 10. INVENTARIOS

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, los inventarios estaban conformados como sigue:

	31 de diciembre	
	2011	2010
Material de obra	717,884	1,072,560
Importación en tránsito	4,117	19,182
	<u>722,001</u>	<u>1,091,742</u>

### 11. ACTIVOS INTANGIBLES

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, el saldo de activos intangibles se formaba de la siguiente manera:

	31.12.2011			31.12.2010		
	Costo histórico	Amortización acumulada	Intangible neto	Costo histórico	Amortización acumulada	Intangible neto
Software	<u>95,923</u>	<u>(34,289)</u>	<u>61,634</u>	<u>75,494</u>	<u>(9,468)</u>	<u>66,026</u>

Notas a los estados financieros (continuación)

12. MAQUINARIAS, MOBILIARIO Y EQUIPOS

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010, el saldo de maquinarias, mobiliario y equipos se formaba de la siguiente manera:

	31 de diciembre de 2011			31 de diciembre de 2010			1 de enero de 2010			
	Costo	Depre-	Valor	Costo	Depre-	Valor	Costo	Depre-	Valor	
		ciación			ciación			ciación		
		acumu-	neto		acumu-	neto		acumu-	neto	
		lada			lada			lada		
Maquinarias y equipos	(1)	428,005	(196,165)	231,840	73,775	(10,617)	63,158	12,524	(2,133)	10,391
Muebles e instalaciones		97,949	(58,364)	39,585	81,359	(15,966)	65,393	36,822	(6,493)	30,329
Equipos de cómputo		57,932	(47,612)	10,320	60,276	(19,271)	41,005	4,809	(2,540)	2,269
		<u>583,886</u>	<u>(302,141)</u>	<u>281,745</u>	<u>215,410</u>	<u>(45,854)</u>	<u>169,556</u>	<u>54,155</u>	<u>(11,166)</u>	<u>42,989</u>

(1) Corresponde principalmente a equipos sumergibles que son necesarios para la construcción de los diques del proyecto.

## Notas a los estados financieros (continuación)

Durante los años 2011 y 2010, el movimiento de maquinarias, mobiliario y equipos fue como sigue:

	Maqui- narias y equipos	Muebles e instala- ciones	Equipo de cómputo	Total
<b>Costo:</b>				
Saldo al 1 de enero 2010	12,524	36,822	4,809	54,155
Adiciones	61,251	44,537	55,467	161,255
Saldo al 31 de diciembre 2010	73,775	81,359	60,276	215,410
Adiciones	370,374	18,400	4,006	392,780
Bajas y ajustes	(16,144)	(1,810)	(6,350)	(24,304)
Saldo al 31 de diciembre 2011	428,005	97,949	57,932	583,886
<b>Depreciación acumulada:</b>				
Saldo al 1 de enero 2010	(2,133)	(6,493)	(2,540)	(11,166)
Depreciación del período	(8,484)	(9,473)	(16,731)	(34,688)
Saldo al 31 de diciembre 2010	(10,617)	(15,966)	(19,271)	(45,854)
Depreciación del período	(204,270)	(43,158)	(33,163)	(280,591)
Bajas y ajustes	18,722	760	4,822	24,304
Saldo al 31 de diciembre 2011	(196,165)	(58,364)	(47,612)	(302,141)
	231,840	39,585	10,320	281,745

### 13. ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010, el saldo de acreedores comerciales y otras cuentas por pagar se desglosa como sigue:

		31 de diciembre		Al 1 de enero de
		2011	2010	2010
Proveedores	(1)	5,692,273	5,430,735	6,127
Anticipo de Hidrolitoral S. A.	(2)	2,570,810	40,026,235	-
		8,263,083	45,456,970	6,127

(1) Cuentas que no devengan intereses y el término de crédito es de 30 días promedio.

(2) Corresponde a saldo de anticipos recibidos por parte de Hidrolitoral S. A. por 52,040,000 en julio de 2010 y 5,942,523 en junio de 2011 como parte de los contratos celebrados entre las partes (Véase Nota 20(a) y (b)).

### 14. PARTES RELACIONADAS

#### (a) Saldos y transacciones con partes relacionadas-

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010, los saldos por cobrar y pagar con partes relacionadas se desglosan como sigue:

## Notas a los estados financieros (continuación)

	País	31 de diciembre		Al 1 de	
		2011	2010	enero de	
				2010	
<b>Por cobrar:</b>					
OAS Investments Limited	(1)	Brasil	20,432,243	14,531,637	-
<b>Por pagar:</b>					
OAS Investments Limited	(2)	Brasil	-	-	147,600
Construtora Oas Ltda.	(2)	Brasil	-	2,034,429	-
OAS Engenharia E Participacoes	(2)	Brasil	1,380,492	823,430	-
			<u>1,380,492</u>	<u>2,857,859</u>	<u>147,600</u>

(1) Corresponde a préstamos concedidos a parte relacionada y que generan intereses de acuerdo a la tasa Libor más 3%, con vencimientos anuales hasta noviembre de 2012.

(2) Incluye saldos por pagar en Reales Brasileños (Véase Nota 28) que no devengan intereses.

Durante los años 2011 y 2010, se efectuaron las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Año 2011	Ingresos financieros			Subarrendamiento	
	(Véase Nota 21)	Importación de equipos	Regalías (1)	de equipos (2)	
<b>Matriz</b>					
Constructora OAS Ltda.	-	11,681	-	-	
<b>Filiales</b>					
OAS Engenharia E Participacoes (última matriz)	-	93,713	3,294,719	457,240	
OAS Investments Limited	<u>842,540</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	
<b>Año 2010</b>					
Año 2010	Ingresos financieros		Subarrendamiento	Reembolso de	
	(Véase Nota 21)	Regalías (1)	de equipos (2)	Asistencia técnica (3) seguros (3)	
<b>Matriz</b>					
Constructora OAS Ltda.	-	-	-	1,205,362	1,356,567
<b>Filiales</b>					
OAS Engenharia E Participacoes (última matriz)	-	981,776	136,578	-	-
OAS Investments Limited	<u>49,392</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

(1) Contrato por regalías-

En 4 de enero de 2010, la Sucursal suscribió un contrato de prestación de servicios con OAS Engenharia E Participacoes (última matriz) por el uso de la información vinculada con la experiencia industrial y comercial de su relacionada para el mejor desempeño del negocio de la Sucursal.

## Notas a los estados financieros (continuación)

Durante los años 2011 y 2010, la Sucursal reconoció costos por regalías por 3,294,719 y 981,776 respectivamente

(2) **Contrato por subarrendamiento de equipos-**

Con fecha 1 de octubre de 2010 se celebró un contrato de subarrendamiento operativo entre la Sucursal y la relacionada OAS Engenharia E Participacoes cuyo objeto principal es el arrendamiento de máquinas y equipos.

El plazo original del contrato fue de 120 días a partir del 1 de octubre de 2010. Con fecha 29 de abril de 2011 se realizó un adendum al contrato donde se estipula un nuevo plazo hasta el 21 de julio de 2012.

Durante los años 2011 y 2010, la Sucursal reconoció gastos por subarrendamiento de equipos por 457,240 y 136,578, respectivamente, registrados como parte de los costos de operación.

(3) **Contrato de asistencia técnica-**

El 4 de enero de 2010, la Sucursal suscribió un contrato de prestación de servicios con su casa matriz (Constructora OAS Ltda. de Brasil) por el asesoramiento técnico especializado de la casa matriz para lograr la identificación y análisis de oportunidades de negocios llevados a cabo hasta el año de 2010 y reembolso de seguro relacionado al proyecto BABA.

Durante el año 2010 la Sucursal reconoció costos por asistencia técnica por 1,205,362 y por reembolso de seguros 1,356,567, registrados como parte de los costos de operación. Durante el año 2011 no se generaron cargos por estos conceptos.

Las transacciones con partes relacionadas fueron realizadas en los términos y condiciones acordados entre ellas.

**(b) Administración y alta dirección-**

Los miembros de la alta administración y demás personas que asumen la gestión de Constructora OAS Ltda.- Sucursal Ecuador, incluyendo al líder del proyecto, no han participado al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010 en transacciones no habituales y/o relevantes.

**(c) Remuneraciones y compensaciones de la gerencia clave-**

La gerencia clave de la Sucursal incluye al líder del proyecto y su staff de gerentes. Durante los años 2011 y 2010, los importes reconocidos como remuneraciones fijas, beneficios no monetarios, sueldos variables, beneficios sociales, otras bonificaciones y beneficios no monetarios de la gerencia clave de la Sucursal fueron de 752,764 y 131,530, respectivamente.

Durante los años terminados al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la gerencia clave no recibió pagos por asesorías, ni otros rubros por compensaciones, así como tampoco se mantienen otras transacciones realizadas y que no hayan sido reveladas en sus notas.

Durante los años 2011 y 2010, no se han pagado indemnizaciones a ejecutivos.

### 15. BENEFICIOS A EMPLEADOS

Durante el año 2011, el movimiento de los beneficios a empleados fue como sigue:

## Notas a los estados financieros (continuación)

	<u>Saldo</u> <u>31.12.10</u>	<u>Provi-</u> <u>siones</u>	<u>Pagos</u>	<u>Saldo</u> <u>31.12.11</u>
Provisión por indemnización y desahucio (1)	1,376,294	331,309	(732,352)	975,251
Beneficios sociales	260,692	10,598,208	(10,542,480)	316,420
Participación de trabajadores	317,333	1,318,981	(2) (355,668)	1,280,646
	<u>1,954,319</u>	<u>12,248,498</u>	<u>(11,630,500)</u>	<u>2,572,317</u>

(1) Provisión reconocida considerando que la totalidad de los empleados serán liquidados al término del único proyecto que posee la Sucursal (Véase Nota 20).

(2) Durante el año 2011, la Sucursal efectuó anticipos sobre las utilidades por 38,335.

Durante el año 2010, el movimiento de los beneficios a empleados fue como sigue:

	<u>Saldo</u> <u>31.12.09</u>	<u>Provi-</u> <u>siones</u>	<u>Pagos</u>	<u>Saldo</u> <u>31.12.10</u>
Provisión por indemnización y desahucio	-	1,376,294	-	1,376,294
Beneficios sociales	-	2,097,882	(1,837,190)	260,692
Participación de trabajadores	-	317,333	-	317,333
	<u>-</u>	<u>3,791,509</u>	<u>(1,837,190)</u>	<u>1,954,319</u>

### 16. IMPUESTOS

#### (a) Situación tributaria-

De acuerdo con disposiciones legales, la autoridad tributaria tiene la facultad de revisar las declaraciones del impuesto a la renta de la Sucursal, dentro del plazo de hasta tres años posteriores contados a partir de la fecha de presentación de la declaración del impuesto a la renta, siempre y cuando haya cumplido oportunamente con las obligaciones tributarias.

La Sucursal no ha sido fiscalizada desde el inicio de sus operaciones en noviembre de 2007.

#### (b) Determinación y pago del impuesto a la renta-

El impuesto a la renta de la Sucursal se determina sobre una base anual con cierre al 31 de diciembre de cada período fiscal, aplicando a las utilidades tributables la tasa del impuesto a la renta.

Las sociedades nuevas que se constituyan están exoneradas del pago del impuesto a la renta por el período de cinco años, siempre y cuando las inversiones nuevas y productivas se realicen fuera de las jurisdicciones urbanas de los cantones Quito y Guayaquil y dentro de ciertos sectores económicos.

Las sociedades que transfieran por lo menos el 5% de su capital accionario a favor de al menos el 20% de sus trabajadores, pueden diferir el pago del impuesto a la renta y de su anticipo por el período de cinco años, con el correspondiente pago de intereses.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### (c) Tasas del impuesto a la renta-

Las tasas del impuesto a la renta son las siguientes:

<u>Año fiscal</u>	<u>Porcen- taje</u>
2010	25%
2011	24%
2012	23%
2013 en adelante	22%

En caso de que la Sucursal reinvierta sus utilidades en el país en los términos y condiciones que establece la Ley Orgánica de Régimen Tributario Interno, podría obtener una reducción en la tasa del impuesto a la renta de 10 puntos porcentuales sobre el monto reinvertido, siempre y cuando efectúen el correspondiente aumento de capital hasta el 31 de diciembre del siguiente año.

### (d) Anticipo del impuesto a la renta-

El anticipo se determina sobre la base de la declaración del impuesto a la renta del año inmediato anterior, aplicando ciertos porcentajes al valor del activo total (menos ciertos saldos), patrimonio total, ingresos gravables y costos y gastos deducibles. El anticipo será compensado con el impuesto a la renta causado y no es susceptible de devolución, salvo casos de excepción. En caso de que el impuesto a la renta causado fuere menor al anticipo determinado, el anticipo se convierte en impuesto a la renta mínimo.

Adicionalmente, se excluirán de la determinación del anticipo del impuesto a la renta los gastos incrementales por generación de nuevo empleo o mejora de masa salarial, y en general aquellas inversiones y gastos efectivamente realizados, relacionados con los beneficios tributarios para el pago del impuesto a la renta que reconoce el Código Orgánico de la Producción, Comercio e Inversiones para las nuevas inversiones.

### (e) Dividendos en efectivo-

Son exentos del impuesto a la renta los dividendos pagados a sociedades locales y a sociedades del exterior que no estén domiciliadas en paraísos fiscales. Los dividendos que se distribuyan a favor de personas naturales residentes en el Ecuador o a sociedades domiciliadas en paraísos fiscales o regímenes de menor imposición, están sujetos a retención en la fuente adicional del impuesto a la renta.

### (f) Impuesto a la Salida de Divisas (ISD)-

A partir del 24 de noviembre de 2011, el Impuesto a la Salida de Divisas (ISD) se incrementó del 2% al 5% (Véase Nota 17).

Están exentos del Impuesto a la Salida de Divisas (ISD):

- Transferencias de dinero de hasta 1,000 que no incluyen pagos por consumos de tarjetas de crédito.
- Pagos realizados al exterior por amortización de capital e intereses de créditos otorgados por instituciones financieras internacionales, con un plazo mayor a un año, destinados al financiamiento

## Notas a los estados financieros (continuación)

de inversiones previstas en el Código Orgánico de la Producción, Comercio e Inversiones y que devenguen intereses a las tasas referenciales.

- Pagos realizados al exterior por parte de administradores y operadores de las Zonas Especiales de Desarrollo Económico (ZEDE).
- Pagos realizados al exterior por concepto de dividendos distribuidos por sociedades nacionales o extranjeras domiciliadas en el Ecuador, después del pago del impuesto a la renta, a favor de otras sociedades extranjeras o de personas naturales no residentes en el Ecuador, siempre y cuando no estén domiciliados en paraísos fiscales o jurisdicciones de menor imposición.

### (g) Cuentas por cobrar y pagar por impuestos-

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010 y al 1 de enero de 2010, las cuentas por cobrar y pagar por impuestos se formaban de la siguiente manera:

	Al 31 de diciembre		1 de enero
	2011	2010	de 2010
<b>Por cobrar:</b>			
IVA pagado en bienes y servicios	115,063	37,771	2,913
Otros	78,544	-	-
	<u>193,607</u>	<u>37,771</u>	<u>2,913</u>
<b>Por pagar:</b>			
Impuesto a la renta corriente	749,329	139,716	-
Retenciones en la fuente	125,098	744,831	-
Retenciones de IVA	69,300	266,558	-
	<u>943,727</u>	<u>1,151,105</u>	<u>-</u>

### (h) Impuesto a la renta reconocido en resultados del año-

Los (gastos) ingresos por impuesto a la renta que se presentan en el estado de resultados integrales de los años 2011 y 2010 se compone de la siguiente manera:

	2011	2010
Impuesto corriente	(2,150,223)	(452,436)
Impuesto diferido	328,987	33,140
	<u>(1,821,236)</u>	<u>(419,296)</u>

La conciliación entre el cargo al estado de resultados por impuesto a la renta y el resultante de aplicar la tasa de impuesto del 24% y 25% sobre la utilidad gravable al 31 de diciembre de 2011 y 2010 respectivamente, es la siguiente:

## Notas a los estados financieros (continuación)

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Utilidad contable antes del impuesto a la renta	7,474,229	1,797,884
Tasa de impuesto	24%	25%
Impuesto a la tasa impositiva vigente	1,793,815	449,471
<b>Resultado del período por la tasa de impuesto</b>		
Efecto fiscal de otras deducciones	(20,925)	(22,987)
<b>Efecto de los gastos no deducibles al calcular la utilidad fiscal</b>		
Gastos no deducibles, neto	377,233	25,952
<b>Impuesto a la renta registrado</b>	<u>2,150,223</u>	<u>452,436</u>

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la determinación del saldo del impuesto a la renta por pagar fue como sigue:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Provisión para impuesto a la renta corriente	2,150,223	452,436
<b>Menos:</b>		
Anticipos de impuesto a la renta	(70,036)	(5,385)
Retenciones en la fuente del año	(1,330,858)	(307,335)
<b>Impuesto a la renta corriente por pagar</b>	<u>749,329</u>	<u>139,716</u>

### (i) Impuesto diferido-

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la evolución del activo y pasivo por impuesto diferido (cargo) o abono a resultados es la siguiente:

	Saldo al 1 de enero de 2010	Cargo / (abono) al estado de resultados	Saldo al 31 de diciembre de 2010	Cargo / (abono) al estado de resultados	Saldo al 31 de diciembre de 2011
<b>Activo por impuesto diferido</b>					
Costo amortizado de cuentas por cobrar comerciales	-	13,440	13,440	23,845	37,285
Provisión por obsolescencia de inventario	-	15,161	15,161	(15,161)	-
Depreciación acelerada de activos fijos	-	5,961	5,961	47,746	53,707
Provisión por beneficios a empleados	-	321,326	321,326	(114,680)	206,646
Amortización acelerada de gastos preoperacionales	-	95,140	95,140	(24,561)	70,579
<b>Total activo por impuesto diferido</b>	<u>-</u>	<u>451,028</u>	<u>451,028</u>	<u>(82,811)</u>	<u>368,217</u>
<b>Pasivo por impuesto diferido:</b>					
Costo amortizado de acreedores comerciales	-	4,120	4,120	1,970	6,090
Costo amortizado de cuentas por pagar a partes relacionadas	-	3,281	3,281	(3,281)	-
Reconocimiento de ingresos	-	410,487	410,487	(410,487)	-
<b>Total pasivo por impuesto diferido</b>	<u>-</u>	<u>417,888</u>	<u>417,888</u>	<u>(411,798)</u>	<u>6,090</u>
<b>Total activo por impuesto diferido, neto</b>	<u>-</u>	<u>33,140</u>	<u>33,140</u>	<u>328,987</u>	<u>362,127</u>

## Notas a los estados financieros (continuación)

### (j) Tasa efectiva-

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, las tasas efectivas de impuesto fueron:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Utilidad antes de provisión para impuesto a la renta	7,474,229	1,797,884
Impuesto a la renta corriente	<u>2,150,223</u>	<u>452,436</u>
Tasa efectiva de impuesto	<u>28.77%</u>	<u>25.16%</u>

Durante los años 2011 y 2010, el cambio en las tasas efectivas de impuesto fue como sigue:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Tasa Impositiva legal	24%	25%
Incremento por gastos no deducibles	5.05%	0.47%
Disminución por deducciones adicionales	<u>-0.28%</u>	<u>-0.31%</u>
Tasa impositiva efectiva	<u>28.77%</u>	<u>25.16%</u>

### 17. REFORMAS TRIBUTARIAS

En el Suplemento al Registro Oficial No. 583 del 24 de noviembre de 2011, se expidió la Ley de Fomento Ambiental y Optimización de los Ingresos del Estado, mediante la cual se reformó la Ley Orgánica de Régimen Tributario Interno (LORTI) y la Ley Reformatoria para la Equidad Tributaria, los principales cambios son los siguientes:

- **Cálculo del impuesto a la renta-**  
Para el cálculo del impuesto a la renta se limita la deducción de los gastos relacionados con la adquisición, uso o propiedad de vehículos, hasta por un monto de 35,000, no será deducible el gasto sobre el exceso.
- **Impuesto al Valor Agregado (IVA)-**  
Estarán gravados con tarifa 0% la adquisición de vehículos híbridos o eléctricos cuya base imponible sea de hasta 35,000.
- **Impuestos Ambientales-**  
Se crea el Impuesto Ambiental a la Contaminación Vehicular (IACV), que grava el uso de vehículos motorizados de transporte terrestre, a excepción de aquellos vehículos destinados al transporte público y los directamente relacionados con la actividad productiva o comercial.
- **Impuesto a la Salida de Divisas (ISD)-**  
Se incrementa el Impuesto a la Salida de Divisas (ISD) del 2% al 5% y establece presunción de pago y generación de este impuesto en lo siguiente:
  - Todo pago efectuado desde el exterior, inclusive aquellos realizados con recursos financieros del exterior de personas naturales, sociedades o terceros.

## Notas a los estados financieros (continuación)

- Las exportaciones de bienes y servicios generados en Ecuador, efectuadas por personas naturales o sociedades domiciliadas en el Ecuador, cuando las divisas correspondientes a los pagos por concepto de dichas exportaciones no ingresen al Ecuador.

El Impuesto a la Salida de Divisas (ISD) podrá ser utilizado como crédito tributario para la determinación del impuesto a la renta hasta por 5 años, siempre que haya sido originado en la importación de materias primas, insumos y bienes de capital con la finalidad de que sean incorporados en procesos productivos y que consten en el listado que establezca el Comité de Política Tributaria.

### 18. CAPITAL ASIGNADO

La Sucursal fue autorizada por la Superintendencia de Compañías para operar en el Ecuador con un capital inicial de 90,000 de acuerdo a lo establecido en la resolución No.07.Q.I.J.4643, la cual fue inscrita en el Registro Mercantil el 10 de diciembre de 2007. Durante el año 2009, la Sucursal efectuó aumentos del capital asignado por 322,388 en efectivo a través de las siguientes resoluciones emitidas por la Superintendencia de Compañías: i) Resolución No. 08.Q.I.J.5155 del 5 de diciembre de 2008 e inscrita en el Registro Mercantil de Quito el 21 de enero de 2009 por 257,388; ii) Resolución No. 09.Q.I.J.1294 del 30 de marzo de 2009 e inscrita en el Registro Mercantil de Quito el 15 de septiembre de 2009 por 50,000; y, (iii) Resolución No. SC.IJ.DJCPTE.Q.09.4624 del 5 de noviembre de 2009 e inscrita en el Registro Mercantil de Quito el 1 de diciembre de 2009 por 15,000.

### 19. UTILIDADES RETENIDAS

#### Ajustes de primera adopción-

De acuerdo a la Resolución No. SC.ICI.CPA IFRS.6.11.007 de la Superintendencia de Compañías, el saldo deudor que se generó producto de los ajustes provenientes de la adopción por primera vez de las NIIF podrá ser absorbido por los resultados acumulados y los del último año concluido, si los hubiera.

### 20. INGRESOS POR SERVICIOS

Por los años 2011 y 2010, los ingresos por servicios de construcción se determinaron de la siguiente manera:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Ingresos totales de contratos (Véase literales a y b)</b>		
Contrato principal y complementario	153,108,410	130,100,000
Ajustes, netos (1)	34,880,168	-
	<u>187,988,578</u>	<u>130,100,000</u>
Porcentaje de costos incurridos sobre costos totales	76.69%	26.36%
Ingresos acumulados determinados en base a porcentaje de costos incurridos	<u>144,169,217</u>	<u>34,296,886</u>

- (1) Incluye ajustes de precios por variaciones en cantidades, reprogramaciones y descuento aprobados por Hidrolitoral S. A.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la Sucursal reconoció pasivos y cuentas por cobrar diferidas por 18,422,732 y 4,262,423, respectivamente, producto de la diferencia entre los ingresos acumulados del proyecto y la facturación emitida a esas fechas.

Los contratos de construcción vigentes al 31 de diciembre de 2011 y 2010 corresponden a:

## Notas a los estados financieros (continuación)

**(a) Contrato No. HLT-PMB-015-2010 de construcción de acuerdo al diseño básico adoptado del proyecto multipropósito Baba Presa-Trasvase y generación hidroeléctrica**

En junio de 2010, la Sucursal suscribió un contrato con Hidroeléctrica del Litoral Hidrolitoral S. A., para la construcción de las obras de la presa Baba, del trasvase Daule-Peripa y de la central hidroeléctrica que forman parte del conjunto de obras del Proyecto Multipropósito Baba. El precio del contrato fue de 130,100,000 conforme a la oferta presentada por la Sucursal, el precio acordado incluyó 2,000,000 que fueron utilizados por Hidrolitoral S. A. para la liquidación de su nómina en virtud del cambio del constructor.

De acuerdo a las cláusulas del contrato, el precio puede variar en más o menos en función de las cantidades finales realizadas. De igual manera en caso de producirse variaciones en los costos de los componentes de los precios unitarios estipulados en el contrato, los costos se reajustarán, para efectos del pago del anticipo y de las planillas de ejecución de obra.

El plazo de ejecución de las obras para la constructora será de 18 meses contados a partir del cumplimiento del pago del anticipo establecido, pudiendo este plazo extenderse, si así requiriese Hidrolitoral S. A. al término del mismo. Con fecha 17 de diciembre de 2011, se efectuó una ampliación del plazo en 189 días, es decir hasta el 15 de julio de 2012.

Como parte de las cláusulas del contrato se establecen principalmente las siguientes obligaciones de la constructora:

- La constructora podrá desarrollar y/o subcontratar el desarrollo de la ingeniería de detalle del diseño básico adoptado y suministrado por Hidrolitoral S. A.
- Asumirá desde el inicio de sus labores toda la responsabilidad técnica y de diseño inherente a los trabajos que realice de conformidad con el objeto del contrato.
- La movilización de los equipos al inicio de la ejecución del contrato y su desmovilización al término de la vigencia del mismo correrán por cuenta de la constructora.
- Asumir la responsabilidad total en la provisión de alimentación y transporte del personal que labora bajo su dependencia, así como de la guardiana de los bienes de su propiedad, liberando de cualquier responsabilidad a Hidrolitoral S. A.
- La constructora no podrá ceder, asignar o transferir en forma alguna ni todo ni parte de este contrato. Sin embargo, podrá subcontratar determinados trabajos, previa autorización de Hidrolitoral S. A., siempre que el monto de la totalidad de lo subcontratado no exceda del 30% del valor total del contrato principal, y el subcontratista esté habilitado en el RUP (Registro Único de Proveedores).
- La constructora responderá por los vicios ocultos que se originen del presente contrato hasta por diez años a partir de la fecha de recepción definitiva de la obra. En caso de incumplimiento, total o parcial de las obligaciones establecidas en el contrato, la constructora cancelará a Hidrolitoral S. A. 500,000 como indemnización por daños y perjuicios por la no ejecución de los servicios planificados.

Como parte de las cláusulas del contrato se establecen principalmente las siguientes obligaciones de Hidrolitoral S. A.:

- Pagar a la constructora a la firma del contrato, en calidad de anticipo el valor correspondiente al 40% del valor estimado del contrato, esto es la cantidad de 52,040,000, el valor entregado será

## Notas a los estados financieros (continuación)

descontado proporcionalmente en cada factura, en un monto del 40% del valor señalado en cada una de ellas.

- Coordinar junto con el fiscalizador designado los procesos administrativos inherentes a corregir o mejorar las situaciones que no estuvieren conforme a los diseños, planificación o trabajos acordados con la constructora, a fin de lograr la perfecta ejecución de los trabajos convenidos. Sin embargo Hidrolitoral S. A., no se hace responsable por los errores o fallas que no hubieran sido declarados por el fiscalizador y que la constructora no hubiere corregido dentro del plazo establecido de mutuo acuerdo entre las partes.
- Elaborar las mediciones de los trabajos realizados para que éstas sean aprobadas y posteriormente emitir el documento de aceptación de los trabajos realizados para que la constructora pueda emitir la factura correspondiente.

- (b) **Contrato complementario No. 1- (Rubros nuevos: obra civil, diseño y detallamiento electromecánico y montaje integral electromecánico), del contrato de construcción de acuerdo al diseño básico adoptado del proyecto multipropósito BABA Presa-Trasvase y generación hidroeléctrica**  
En abril de 2011, la Sucursal suscribió un contrato complementario con Hidrolitoral S. A. para complementar la ejecución de la obra a través del detallamiento y montaje electromecánico. El precio del contrato pactado fue de 23,008,410 de acuerdo a la oferta presentada por la constructora.

El plazo de ejecución de las obras para la Sucursal es de 14 meses contados a partir de la fecha de entrega del anticipo establecido en el contrato, esto es hasta el 30 de julio de 2012. Este plazo también está sujeto a la condición de que todos los equipos electromecánicos se encuentren disponibles para la constructora.

Dentro de las cláusulas del contrato se establecen principalmente las siguientes obligaciones de Hidrolitoral S. A.:

- Pagar a la constructora a la firma del contrato, en calidad de anticipo el valor correspondiente al 30% del valor estimado del contrato complementario; exceptuando el valor correspondiente al diseño y detallamiento electromecánico. El valor entregado será descontado proporcionalmente en cada factura en un monto del 30% del valor señalado en cada una de ellas.
- Se mantienen vigentes todas y cada una de las cláusulas constantes en el contrato No. HLT-PMB-015-2010 suscrito en junio de 2010.

### 21. INGRESOS FINANCIEROS

Por los años 2011 y 2010, los ingresos financieros se formaban de la siguiente manera:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Intereses ganados en préstamos a partes relacionadas (Véase Nota 14)	842,540	49,392
Intereses ganados en inversiones temporales	124,895	532,644
Otros menores	50,711	30,838
	<u>1,018,146</u>	<u>612,874</u>

## Notas a los estados financieros (continuación)

### 22. COSTOS DE OPERACIÓN

Por los años 2011 y 2010, los costos de operación se formaban de la siguiente manera:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Costos de servicios recibidos	70,474,864	23,739,783
Materiales de obra y otros	20,808,456	2,767,687
Regalías (Véase Nota 14)	3,294,719	981,776
Combustible	2,882,887	825,370
Seguros	1,461,126	2,042,581
Hardware y software	882,743	289
Gastos generales	313,438	72,185
Depreciación (Véase Nota 12)	280,591	34,688
Alquiler	152,162	9,730
Comunicación	88,200	636,397
Otros	410,245	481,607
	<u>101,049,431</u>	<u>31,592,093</u>

### 23. GASTOS DE ADMINISTRACIÓN

Por los años 2011 y 2010, los gastos de administración se formaban de la siguiente manera:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Gastos de personal	1,560,093	414,855
Honorarios profesionales	124,148	378,815
Alquiler	116,448	89,495
Impuestos y contribuciones	67,095	81,105
Otros	12,545	231,724
	<u>1,880,329</u>	<u>1,195,994</u>

### 24. GASTOS FINANCIEROS

Por los años 2011 y 2010, los gastos financieros se formaban de la siguiente manera:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
Impuesto a la salida de divisas	318,868	16,372
Costo amortizado	119,278	58,443
	<u>438,146</u>	<u>74,815</u>

### 25. RESUMEN DE GARANTÍAS

Al 31 de diciembre de 2011, la Sucursal ha entregado pólizas de seguro en garantía a favor de Hidrolitoral S. A. por 426,912,943, las cuales son contratadas en función de la vigencia de los contratos celebrados entre las partes.

## Notas a los estados financieros (continuación)

Las pólizas de seguro contratadas cubren diferentes riesgos: i) incendio, ii) ingeniería, iii) responsabilidad civil; y, iv) daños materiales a vehículos y equipos propios.

### 26. CONTINGENCIAS

Al 31 de diciembre de 2011, la Sucursal mantiene una demanda por daños y perjuicios iniciada por el Sr. Ángel Collantes por daños a sus instalaciones a raíz de la ejecución del proyecto Baba por aproximadamente 3,000,000. La estimación de la Sucursal de los costos a incurrir para la resolución de esta demanda fue consultada con sus asesores legales. La administración y sus asesores legales consideran que la Sucursal tiene importantes fundamentos jurídicos que sustentan su posición, una vez que la responsabilidad sobre la expropiación de terrenos es de Hidrolitoral S. A., conforme contrato de construcción, por lo que considera que las pérdidas derivadas de las acciones legales, en su caso no tendrán un impacto material en los estados financieros.

### 27. INFORMACIÓN SOBRE EL VALOR RAZONABLE DE LOS INSTRUMENTOS FINANCIEROS

El valor razonable es definido como el importe por el cual un activo podría ser intercambiado o un pasivo liquidado entre partes conocedoras y dispuestas a ello en una transacción corriente, bajo el supuesto de que la entidad es una empresa en marcha.

Cuando un instrumento financiero es comercializado en un mercado líquido y activo, su precio estipulado en el mercado en una transacción real brinda la mejor evidencia de su valor razonable. Cuando no se cuenta con el precio estipulado en el mercado o éste no puede ser un indicativo del valor razonable del instrumento, para determinar dicho valor razonable se pueden utilizar el valor de mercado de otro instrumento, sustancialmente similar, el análisis de flujos descontados u otras técnicas aplicables; las cuales se ven afectadas de manera significativa por los supuestos utilizados. No obstante que la gerencia ha utilizado su mejor juicio en la estimación de los valores razonables de sus instrumentos financieros, cualquier técnica para efectuar dicho estimado conlleva cierto nivel de fragilidad inherente. Como resultado, el valor razonable no puede ser indicativo del valor neto de realización o de liquidación de los instrumentos financieros.

A continuación se puede ver una comparación por rubro de los valores en libros y los valores razonables de los instrumentos financieros de la Sucursal que se presentan en los estados financieros:

	Registro en libros			Valor razonable		
	2011	2010	Al 1 enero de 2010	2011	2010	Al 1 enero de 2010
<b>Activos financieros</b>						
Efectivo y equivalentes de efectivo	190,983	24,086,661	4,455	190,983	24,086,661	4,455
Cuentas por cobrar comerciales, neto	15,114,552	5,017,749	-	15,114,552	5,017,749	-
Cuentas por cobrar a partes relacionadas	20,432,243	14,531,637	-	20,432,243	14,531,637	-
Otras cuentas por cobrar	1,393,664	2,677,843	4,064	1,393,664	2,677,843	4,064
	<u>37,131,442</u>	<u>46,313,890</u>	<u>8,519</u>	<u>37,131,442</u>	<u>46,313,890</u>	<u>8,519</u>
<b>Pasivos financieros</b>						
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	8,263,083	45,456,970	6,127	8,263,083	45,456,970	6,127
Cuentas por pagar a partes relacionadas	1,380,492	2,857,859	147,600	1,380,492	2,857,859	147,600
	<u>9,643,575</u>	<u>48,314,829</u>	<u>153,727</u>	<u>9,643,575</u>	<u>48,314,829</u>	<u>153,727</u>

## Notas a los estados financieros (continuación)

El valor razonable de los activos y pasivos financieros se presenta por el importe al que se podría canjear el instrumento en una transacción corriente entre partes, de común acuerdo y no en una transacción forzada o de liquidación. Para estimar los valores razonables, se han utilizado los siguientes métodos:

Los valores razonables del efectivo y equivalentes de efectivo, las cuentas por cobrar comerciales, cuentas por cobrar y pagar a partes relacionadas, otras cuentas por cobrar, acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, se aproximan a sus importes en libros, en gran medida, por los vencimientos a corto plazo de estos instrumentos.

### 28. OBJETIVOS Y POLÍTICAS DE GESTIÓN DE RIESGOS FINANCIEROS

Las principales herramientas de la Sucursal comprenden principalmente el efectivo y equivalentes de efectivo. El propósito principal de estas herramientas financieras es aumentar el capital de trabajo y capital financiero de inversión para las operaciones de la Sucursal. La Sucursal tiene diferentes activos y pasivos financieros como cuentas por cobrar y cuentas por pagar, que son generados directamente de sus operaciones.

Por la naturaleza de sus actividades, la Sucursal se encuentra expuesta a los riesgos de mercado, de crédito y de liquidez, los cuales son manejados a través de un proceso de identificación, medición y monitoreo continuo, con sujeción a los límites de riesgo y otros controles. Este proceso de manejo de riesgo es crítico para la rentabilidad continua de la Sucursal.

El proceso independiente de control de riesgos no incluye riesgos de negocio como cambios en el medio ambiente, tecnología e industria. Estos son monitoreados a través del proceso de planificación estratégica de la Sucursal.

#### (a) Estructura de gestión de riesgos-

La estructura de gestión de riesgos tiene como base al líder del proyecto, que es el responsable de identificar y controlar los riesgos en coordinación con otras áreas como se explica a continuación:

##### (i) Líder del proyecto-

El líder del proyecto es responsable del enfoque general para el manejo de riesgos. El líder del proyecto proporciona los principios para el manejo de riesgos, así como las políticas elaboradas para áreas específicas, como riesgo de tasa de interés, riesgo de crédito y riesgo de liquidez.

##### (ii) Tesorería y finanzas-

El área de tesorería y finanzas es responsable de administrar diariamente el flujo de fondos de la Sucursal, tomando en cuenta las políticas, procedimientos y límites establecidos por la casa matriz. Asimismo, gestionan la obtención de líneas de crédito a entidades financieras cuando es necesario.

#### (b) Mitigación de riesgos-

Como parte del manejo total de riesgos, la Sucursal evalúa constantemente los diferentes escenarios e identifica diferentes estrategias para manejar las exposiciones resultantes de cambios en las tasas de riesgo de capital y riesgos de crédito.

El líder del proyecto revisa y acuerda las políticas para la gestión de cada uno de estos riesgos, las que se resumen en las secciones siguientes:

## Notas a los estados financieros (continuación)

### Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo de que el valor razonable o los flujos futuros de efectivo de un instrumento financiero fluctúen debido a los cambios en los precios de mercado. Los precios de mercado involucran el riesgo de tasas de interés. Los instrumentos financieros afectados por el riesgo de mercado incluyen los depósitos en efectivo.

#### (a) Riesgo de tipo de cambio-

El riesgo de tasas de cambio es el riesgo de que el valor razonable o los flujos futuros de efectivo de un instrumento financiero fluctúen debido a los cambios en las tasas de cambio. La exposición de la Sucursal al riesgo de tasas de cambio se relaciona, con determinadas operaciones con compañías relacionadas, sin embargo las principales operaciones de la Sucursal se realizan en Dólares de Estados Unidos de Norteamérica, moneda de curso legal en el país, por lo tanto, los efectos de variaciones de tipo de cambio en los estados financieros no son significativas.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, el pasivo neto en Reales Brasileños es el siguiente:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Pasivos</b>		
Cuentas por pagar a partes relacionadas	<u>60,983</u>	<u>3,379,168</u>
Tipo de cambio para convertir Reales Brasileños a Dólares de E.U.A.	<u>0.56844</u>	<u>0.60097</u>

### Riesgo de precios de insumos para la construcción

La Sucursal está afectada por la volatilidad en los precios de los insumos utilizados para la construcción, en especial el cemento. Sus actividades operativas recurrentes requieren la compra de cemento, y, por lo tanto la Sucursal precisa que se le provea de éste de manera continua. A pesar de la necesidad de este insumo, la Sucursal no ha considerado el diseño e implementación de una estrategia de gestión de riesgo sobre el precio del cemento, ya que considera que los cambios en el entorno de esta industria no han generado impactos significativos en su precio en los últimos periodos.

#### *Sensibilidad a los precios de insumos para la construcción*

El siguiente cuadro muestra el efecto de los cambios en el precio del cemento:

	<u>Cambio en el precio al cierre del ejercicio</u>	<u>Efecto en resultados antes de impuesto a la renta</u>
Año 2011	+24%	+423,290
	-24%	-423,290

### Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de que una contraparte no pueda cumplir con sus obligaciones en relación con un instrumento financiero o contrato de venta, generando una pérdida financiera. La Sucursal está expuesta a

## Notas a los estados financieros (continuación)

un riesgo de crédito por sus actividades operativas (principalmente en cuentas por cobrar).

El riesgo de crédito surge del efectivo y equivalentes de efectivo y depósitos en bancos, así como la exposición al crédito a su cliente, que incluyen a los saldos pendientes de las cuentas por cobrar y a las transacciones comprometidas.

Al 31 de diciembre de 2011 y 2010, la Sucursal cuenta con un único cliente, Hidrolitoral S. A., cuya cartera es de 15,114,552 y 5,017,749 a esas fechas.

La necesidad de registrar una desvalorización se analiza a cada fecha de cierre del período sobre el que se informa, para el único cliente. El cálculo de la desvalorización se basa en la información histórica real. Al 31 de diciembre de 2011, la gerencia ha estimado que el monto máximo de riesgo crediticio al que se encuentra expuesta la Sucursal asciende aproximadamente a 35,737,778 (24,048,467 al 31 de diciembre de 2010), el cual representa el valor en libros de los activos financieros (bancos, deudores comerciales y cuentas por cobrar a partes relacionadas).

La Sucursal no ha recibido garantía de ningún tipo. La Sucursal ha evaluado como baja la concentración del riesgo de crédito con respecto a su único deudor comercial.

### Riesgo de liquidez-

La Sucursal monitorea su riesgo de escasez de fondos usando un flujo de caja proyectado a corto y largo plazo. El objetivo de la Sucursal es mantener una continuidad de fondos.

La Sucursal monitorea y mantiene un cierto nivel de efectivo y equivalentes de éste, considerados adecuados por el líder del proyecto para financiar las operaciones de la Sucursal, para asegurar la continuidad del financiamiento y para mitigar los efectos en el cambio de flujo de efectivo. Las deudas de la Sucursal vencerán en menos de un año al 31 de diciembre de 2011 y 2010.

El siguiente cuadro muestra el perfil de vencimientos de los pasivos financieros a la fecha de cada estado de situación financiera sobre la base de los importes descontados:

	En menos de 1 mes	Más de 1 mes y menos de 3 meses	Más de 3 meses y menos de 6 meses	Más de 6 meses y menos de 12 meses	Mayor a 1 año	Total
<b>Al 31 de diciembre de 2011</b>						
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	3,067,756	1,331,864	2,579,125	99,731	1,184,607	8,263,083
Cuentas por pagar a partes relacionadas	-	1,380,492	-	-	-	1,380,492
	<u>3,067,756</u>	<u>2,712,356</u>	<u>2,579,125</u>	<u>99,731</u>	<u>1,184,607</u>	<u>9,643,575</u>
<b>Al 31 de diciembre de 2010</b>						
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar	1,360,428	2,343,685	41,752,857	-	-	45,456,970
Cuentas por pagar a partes relacionadas	2,034,429	823,430	-	-	-	2,857,859
	<u>3,394,857</u>	<u>3,167,115</u>	<u>41,752,857</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>48,314,829</u>

## Notas a los estados financieros (continuación)

### Gestión de capital-

La Sucursal administra una base de capital para cubrir los riesgos inherentes en sus actividades. Lo adecuado del capital de la Sucursal es monitoreado usando, entre otras medidas, los ratios establecidos por la gerencia.

Los objetivos de la Sucursal cuando maneja capital, que es un concepto más amplio que el "Patrimonio neto" que se muestra en el estado de situación financiera son:

- (i) Salvaguardar la capacidad de la Sucursal para continuar operando de manera que continúe brindando retorno a la matriz y beneficios a los otros participantes; y
- (ii) Mantener una fuerte base de capital para apoyar el desarrollo de sus actividades.

Los saldos de pasivo y patrimonio y sus porcentajes de participación al 31 de diciembre de 2011 y 2010, son como sigue:

	<u>2011</u>	<u>%</u>	<u>2010</u>	<u>%</u>
Total pasivo	31,582,351	81	51,420,253	97
Total patrimonio	7,181,585	19	1,528,256	3
<b>Total pasivo y patrimonio</b>	<b>38,763,936</b>	<b>100</b>	<b>52,948,509</b>	<b>100</b>

### 29. EVENTOS SUBSECUENTES

En el período comprendido entre el 1 de enero de 2012 y la fecha de emisión de estos estados financieros, no han ocurrido otros hechos de carácter financiero o de otra índole, que afecten en forma significativa los saldos o interpretaciones de los estados financieros al 31 de diciembre de 2011.